免費贈閱
歡迎取閱

# 真理報

美東版

華人基督教月報 TRUTH MONTHLY

第275期
2024年7月

電子版真理報

出版 紐約基督徒短期宣教訓練中心
NY Christian Short-Term Mission Training Centre
140-44 34th Ave, Unit CA&CB, Flushing, NY 11354
Tel: 718-460-9308 Email: truthmonthly@nystm.org
www.nystm.org/truthmonthly/

「教導智慧人，他就越發有智慧；指示義人，他就增長學問。」（箴言 9:9）
Give to a wise, and he will be yet wiser ; teach a just, and he will increase in learning. ( Proverbs 9:9 )

## 為美國總統大選禱告

向陽心聲

·林向陽·

### 蒙神賜福的美國

聖經說：「以神為國的，這國便為有福」，這句話是千真萬確的，美國就是一個實例。美國在1776年7月4日立國時，就是以信奉創造宇宙萬物、惟一的真神耶和華為立國之本，56名簽署獨立宣言的人中，有52位公開承認自己是虔誠的基督徒。故此，所有美國重要建國文獻-獨立宣言、聯邦條款、憲法和人權法案都是根據聖經為藍本的。請看：

1・美國獨立宣言第一句即宣告：「人人生而平等，造物主賦予人類生命、自由，及追求幸福等不容剝奪之權力，此皆自明之真理。」把美國立國三大基本信念表露無遺：有造物者，人乃是神所創造，神建立絕對的道德。

2・美國憲法根據聖經立法：政府乃是法治而不是人治，故此美國政制公開透明；人人生而平等（後有解放黑奴，禁止種族歧視，為國人爭取自由平等）；維護人權：人權包括生命權、自由權和追求幸福權，而自由的根源來自聖經的教導（林後三：17）；人有選擇信仰權。

3・當年立法靈感均來自聖經。如：憲法保障三權（行政、立法與司法）分立。而「三權」的觀念，來自聖經《以賽亞書》33章22節；「分立」的觀念來自《耶利米書》17章，教會免稅制來自《以斯拉記》7章24節。

4・基督教信仰也應用在國民與執政者的生活中：最令人注目的是美國的鈔票，上面印著「我們信靠神　」；美總統就職時，需手按在聖經上宣誓，最後要說『願神幫助我』以示其心志。每次總統向國人致詞，結束時必定加上『願神賜福美國』。每次最高法院開堂前，總會加上祝禱：『主佑美國和本尊嚴法院』。

5・信仰成為教育的一部分：聖經也是學校重要課程，每天有晨禱。美國首批126間大學，基督教包辦了123個，如哈佛、耶魯、哥倫比亞、普林斯頓等都有基督教背景。

6・執政者以聖經真理為榮

很多位美國總統都以自己是基督徒為榮。國會在1952年通過立法設定，每年五月第一個禮拜四是美國的全國禱告日National Day of Prayer，在1988年，由雷根總統簽署成為律法。

是的，當國家元首與國民都願意尊神為大，按照聖經真理而活，神是信實的，祂必傾福於我們，故此，神讓美國在短短兩百多年，便成為全球數一數二的大強國。

### 容納罪惡、遺害無窮

可惜國人在安逸中，漠視蒙神大恩的根由，含污納垢、容許無神論的「世俗主義」立足。「世俗主義」乃是撒旦魔鬼的詭計，挑動人們驕傲自大，它不信聖經是神啟示，宣稱宇宙自存、並非受造，人類乃進化而來；世俗主義的魔爪伸進美國學府、法院、政府，如洪水猛獸，無孔不入，利用憲法修正案「政教分離」為擋箭牌，排斥基督教，遺害美國極深，其中有：禁止在公立學校內祈禱（1962年），禁止校內閱讀聖經（1963年），規定灌輸進化論（1968年），墮胎合法（1973年），禁止學校掛十誡（1980年），「無神論」為合法宗教（1997年），同性婚姻合法（2013年）。

離棄神的美國，可悲又可憐：

### 1・道德破產

・「性解放」導致社會道德崩潰:　美國少女未婚懷孕居富裕國家之首，2006年已達38.5%。1973年以來，美國一共實施了5千2百多萬宗墮胎，現今，每年墮胎約有1百21萬宗。

・2022年美國最高法院推翻了1973年的羅訴韋德案，終止半個世紀的美國聯邦墮胎合法化，裁決是6：3，保守派法官為6票。有人故意把裁決草稿洩漏給媒體，導致保守派大法官的家居被圍攻抗議，想藉著此施壓力，使大法官改變裁決而不果，這是後話。

### 2・婚姻、家庭觀念破產

・媒體美化同居、濫交、婚外情，而國人離婚率驚人，第一次婚姻，有一半以離婚收場。

### 3・色情泛濫，荼毒人心

・根據2022年英國《每日郵報》報導，美國是世界上色情網站最泛濫的國家，全球約60%的色情網站設在美國境內，其中2/3設在加州。據統計，美國約有420萬個色情網站，4.28億個色情網頁伺服器(server）。

・這些色情網站正是魔鬼的作為，藉著網絡發達，不動聲色地進入國人家中，挑動人的情慾、歪曲性知識、鼓吹強暴、濫交，毒害人的心靈，造成悲慘、根深蒂固的傷害。

### 4・基督教信仰危機

・-教會沉默，信徒生活失見證：離婚率與非基督徒不相上下，更有基督徒隨波逐流，加入同性戀或變性者的教會。或忍氣吞聲，不敢捍衛真理，怕被排擠受迫害。

・根據2021年「亞歷桑那基督教大學文化研究中心」，發表年度調查報告：國人中自稱為「基督徒」者，其中竟然有62%「不相信聖靈的存在」，認為聖靈只是上帝權能的象徵，又認為所有宗教都是大同小異，善事好行為能使人進入天堂，令人震驚。

### 5. 執政者政策，影響美國道德走向

・前美總統歐巴馬因2012競選連任失利，為得同性戀團體巨大捐款，公開贊成全美同性婚姻合法，成為美國歷史上第一位漠視聖經真理的總統。而上梁不正下梁歪，2008年只有39%國民支持同性婚姻，2022年卻有61%，國民向罪惡妥協，令人嘆息。

・2016年，歐巴馬簽署「廁所令」，下令學校必須允許「跨性別」學生按自己性別認同，選擇廁所和更衣室。從此，「性別認同」成為美國道德一個大毒瘤，蔓延之快、危害之深，不能言喻。

・現今拜登執政，限制源能開發（直接導致通貨膨脹）、大開邊境（至少有1千5百萬非法移民湧進美國，幾乎壓垮美國多州的經濟）、鼓吹批判性理論（Critical Race Theory）及抵制異己（Cancel Culture）等等。而其簽署「跨性別LGBTQI+平等」　行政令，更把美國社會道德，推下萬劫不復的深淵。

・因此行政令，罪惡的魔爪明目張膽地伸進校園，同性戀、變性成為時尚。

……（文轉第2頁）

## 為美國總統大選禱告

……（文接第1頁）

・由幼兒園開始，進行「極端性教育」和LGBTQ+（同性戀、變性等）資料的灌輸；在公共圖書館搞Drag Queen Story Hour活動，專門由有異裝癖的男人，身穿女性衣裙，向幼兒講故事玩遊戲，用心惡毒，要讓孩童從小習慣男女性別混亂。試問，一個連自己性別都不明確的人，他的一生，甚至他的婚姻，將會多麼混亂和悲慘！

・2022年4月，拜登宣佈，其政府支持八歲以上的兒童進行變性（包括手術和化學閹割），還下令不必通知父母，若父母反對，就起訴父母並把孩童送走，直接剝奪父母的人權，真是可怕。難怪「美南浸信會神學院」發言人Denny Burk教授，公開駁斥拜登荒謬之極。

### 選舉不同的執政者，能改變美國嗎？

看到這裡，你除了這歎息世代邪惡，人心可拍，你或許會額手稱慶：2024年正值是美國總統大選年，若能選上不同的總統，就能改變國民道德的走向了。

其實不一定如此，川普如果當選，按照其以往政績，及言出必行，美國會繁榮、邊境會鞏固、治安會改善，但是人心不一定能從善歸正，能過神喜悅的生活。要美國重新成為一個蒙神大恩，國泰民安的國家，國人必須要認罪悔改，回歸真神，因為只有主耶穌可以改變人的生命，也只有耶穌基督才能拯救美國。故此：

1. 求主復興我們，幫助我們作合神心意，討神喜悅的基督徒。我們務要在真理上扎根，連於元首基督，勤讀聖經，把神的話語謹記在心，並要隨時隨地禱告，警醒不懈，為主耶穌發光，努力傳福音，也要為不信者禱告，求主光照他們，能明白救恩，信靠耶穌。

2. 要剛強壯膽，在社會、工作崗位公開承認耶穌基督為我們的救主，以我們的新生命為主作見證。不妥協、不藏污納垢、不追隨潮流、敢以聖經的真理，靠主的大能作中流砥柱。為眾教會，和眾牧者禱告，求主復興教會，保守祂的忠心僕人。

3. 為美國禱告，更要為總統大選禱告，也鼓勵其他的基督徒，善用投票權，選出合神心意的國家領袖。神會垂聽我們的禱告，賜下平安，能扭轉政治走向，幫助美國回歸真神。


NuHealth Together through life.
Nassau University Medical Center
A. Holly Patterson Extended Care Facility
Family Health Centers

Loving Care Health Managemen

華人療養院

為什麼要選擇華人療養院？

日常服務和娛樂節目
— 由華人廚師提供美味的中式美食
— 華人牧師帶領每日敬拜和提供心靈關懷
— 陪護人員陪同戶外活動
— 各種中文娛樂節目
— 提供24小時中文電視廣播以及中文書籍和雜誌
— 夏季戶外燒烤聚會

醫療服務
— 優秀醫生團隊駐診
— 呼吸機/氣管切開/透析治療室
— 短期/長期護理，短期/長期復健
— 物理治療/癡呆症/特殊護理中心
— 腦中風後亞急性復康治療
— 傷口護理/靜脈療法
— 短暫護理/臨終關懷護理

聘請
全職文員、護士、護士助理
請電郵：MWang2@numc.edu

入住資格
公民
綠卡
私人保險
白卡
紅藍卡
自付費用

華人療養院 A. Holly Patterson Extended Care Facility
地址：875 Jerusalem Ave., Uniondale, NY 11553
電話：516-566-5196（中文）
電郵：ChineseLTC@numc.edu
電郵：www.LovingCareUSA.com

EQ在線

## 農夫的氣質

・余德淳・

在社工畢業的第一年，我被聘請做青少年外展工作，起初有點不太願意，因為要離開以前很熟悉和已經工作了五年的青少年中心。當年有一位社工機構的高層對我說，能夠令一個誤入歧途的青年人返回正路，與傳福音見到別人歸主有同等的快樂；當時我內心感覺有點奇怪，怎可以兩者相比呢？ 經過多年同時從事輔導和宣教工作，我明白了兩者的相同之處，都是要靠極大的忍耐力，青少年的衝動和執著不是一個普通社工畢業者可以處理的。 宣教工作更需要耐性以外的心靈助力，人需要聖靈的感動才容易歸正信靠上帝。

在聖經雅各書5:7說「農夫忍耐等候地裏的出產，直到得了秋雨春雨。」 雅各用農夫作為耐心的榜樣，農夫必須耐心地等候地裡寶貴的出產得以維生。秋雨春雨，巴勒斯坦地一年有兩個雨季，三、四月間，恰在收割前；十、十一月間，播種後等候秋雨灑落，收割前再降春雨。 在巴勒斯坦，農夫們抱著希望等待晚秋及早春降下對農業極為有利的雨水。你確信辛苦有結果？你的忍耐是咬緊牙關，或是逆來順受？在雅各書5:7提到「農夫忍耐等候地裏的出產，直到得了秋雨春雨。」古希臘哲學家蘇格拉底說迫害使人練得耐性。

其實該段經文的背景更有啟發價值。雅各寫書的時代的統治者和當權者是反對基督信仰的人，他們使信徒受苦，所以雅各勉勵他們要像農夫一樣忍耐等候耶穌第二次再來 。他寫直到「主來」，「主」的希臘語是國王進行正式訪問時使用的慣用字。 雅各提示信徒等候這位萬王之王會以審判之主，天上之主的姿態降臨世上。 神藉著信徒所經歷的苦難，在生命中結出珍貴的果實，這就是忍耐，是靠信仰的力量。

信徒要像農夫一樣，明白自己的有限，和對未來有期望，像農夫般能忍耐守望著一片似乎荒蕪的田地，直到天降雨水澆灌得著生命力，加強對逆境的忍耐，直到神再來的日子。

各位讀者,若現今正面對家人成長種種困難，要多看雅各書，學習農夫的榜樣，他們如何仰望上帝的供應，在天旱時每晚仍可以安樂地睡覺。

*作者：余德淳博士為余德淳訓練機構創辦人及總監，為資深應用心理學及輔導學講師。榮獲香港第一屆優秀社工獎，為港大社會科學碩士、香港基督教輔導學院榮譽教牧學博士。香港短宣中心董事及總幹事助理（義務），國際短宣使團國際董事及常委。*

### 致歉啟示：

余德淳博士專欄文章，三月的題目【想值得想的】與四月的題目【升學退學與退化】，抱歉內文相同，為這失誤，謹向余德淳博士致歉。

問得好

# 我所信的神很好，為何要轉信耶穌？（下）

• 洪順強 •

上文提到主耶穌基督能賜給人真平安，相對卻沒有任何宗教應許賜下平安，還有其他宗教只教人行善，但主耶穌卻可以賜給人一個新的生命，使人可以行出善來，人可以靠著主耶穌活出聖潔、慈愛、公義等美德。這次與大家分享為何人要轉向耶穌的很重要原因。

**宗教想幫助人得勝罪惡過犯**

絕大多數的宗教除了教導人要行善之外，也指出人要離開或得勝自己的罪惡過犯，於是設下不同的方法去幫助人，這也是人投靠宗教其中的原因之一。宗教指出人有各樣的過犯，除了人稱為的大罪如殺人放火、姦淫擄掠之外，還有很多日常生活中常有的罪過，諸如貪心、說謊、自私、驕傲自大、講閒話、暴躁、不孝順父母、賭博、酗酒、色情等等。因此，宗教提出各樣的方法，叫人要不斷的修練，透過克苦己心、設立很多不同的戒律等，例如佛教有提出教徒基本要守的五戒，就是不殺生、不偷盜、不邪淫、不妄語、不飲酒。後來再加上五戒，變成十戒：不著華鬘不好香塗身（即不打扮華麗及不塗抹高級的香精等物）、不歌舞觀聽、不卧高廣大床上、不非時食及不積蓄金銀財寶。猶太教也有十誡，就是除了耶和華（神）以外，你不可有別的神、、不可為自己雕刻偶像，也不可作甚麼形像，不可跪拜那些偶像，也不可侍奉這些偶像，因為耶和華是你們的神，是忌邪的神、不可妄稱上帝之名、守安息日、孝敬父母、不可殺人、不可姦淫、不可偷盜、不可作假見證、不可貪戀別人的妻子及財產。回教有基本要守的五功，就是念真功、禮真功、齋戒功、捐課功、朝覲功。總之，不同的宗教有不同的規條守則，務求人去遵守以克制自己減少犯罪。

**人的罪過卻不能靠宗教洗清**

世上的宗教提出不同的戒律，也許能幫助人在某程度下能因約束而潔淨自己，但卻沒有一個宗教擔保能完全洗淨人的罪過！尤其是人人皆有罪性、皆會犯罪，有人認為人一生每日平均犯30個小罪，有人則說每日至少也犯3個小罪，那麼一生累積起來真的不少呢！怪不得詩人大衛認罪時說：「我的罪孽高過我的頭，如同重擔叫我擔當不起。」（詩篇38:4）還有不少宗教說孽債是一代傳下一代，意即上一代的孽債要下一代去還，這代的孽債要下一代還。如果是這樣的話，甚麼時候才還得清呢！

聖經中有一位出身名門望族名叫保羅的猶太人，他昔日嚴守猶太人的律法，甚至他自己說：「就律法上的義說，我是無可指摘的。」（腓立比書3:6）當時猶太人要守的誡律有613條那麼多，保羅說他是無可指摘的，這個人得到當時社會人士的很大尊崇。然而，當他坦誠面對自己的光景時，他說：「我也知道，在我裡頭，就是我肉體之中，沒有良善。因為，立志為善由得我，只是行出來由不得我。故此，我所願意的善，我反不做；我所不願意的惡，我倒去做。若我去做所不願意做的，就不是我做的，乃是住在我裡頭的罪做的。我覺得有個律，就是我願意為善的時候，便有惡與我同在。」（羅馬書7:18-21）他承認自己仍在犯很多的罪，並且呼喊說：「我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？」（羅馬書7:24）是的，聖經說：「人心比萬物都詭詐，壞到極處，誰能識透呢？」（耶利米書17:9）人心裡的罪污是那麼多，是不能靠遵守宗教的一些禮儀或誡律就可以洗清的！

**主耶穌卻有洗罪及赦罪之恩**

基督信仰是一個講恩典的信仰，上帝知道人沒有辦法可以靠行律法得救，祂為人類預備了救主，就是降世為人的主耶穌，施洗約翰介紹祂時說：「看哪，上帝的羔羊，除去世人罪孽的！」（約翰福音1:29）主耶穌就是世人的代罪羔羊，祂親自說：「因為人子（就是降世為人的耶穌）來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命作多人的贖價。」（馬可福音10:45）又說：「因為上帝差祂的兒子降世，不是要定世人的罪（或作審判世人），乃是要叫世人因祂得救。」（約翰福音3:17）主耶穌已經降臨了，並且為世人的罪過而被釘死在十字架上，代替了人該受的刑罰，祂在死後三天復活，以大能顯出自己的確是神。　聖經說：「我們在祂愛子（主耶穌）裡，藉著祂的血蒙了救贖，過犯得到赦免，都是按著祂豐盛的恩典。」（以弗所書1:7）

剛才所提到的保羅，當他真正認識了主耶穌就是救主後，他被罪所捆綁的痛苦得以解脫，他說：「感謝上帝，靠著我們的主耶穌基督就能脫離了。如今，那些在基督耶穌裡的就不定罪了。因為賜生命聖靈的律，在基督耶穌裡釋放了我，使我脫離罪和死的律了。」（羅馬書7:25；8:1-2）人如今可以靠主耶穌流血贖罪，藉著祂得蒙潔淨，因為祂是滿有恩典的上帝，人可以按聖經說：「如今卻蒙上帝的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。上帝設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信……人稱義是因著信，並不是靠行律法。」（羅馬書3:24-28）當人接受主耶穌的救贖之後，上帝不再審判我們的罪惡過犯，祂透過主耶穌的代贖來稱我們為義。

**主耶穌是唯一的救主**

世上雖然有很多的宗教，卻沒有一個能提供人赦罪及得救的方法，也沒有賜下救主，基督徒的信仰卻不一樣，我們宣告主耶穌基督就是世人的救主，因為主耶穌死後第三日復活，祂得勝了罪惡與死亡，這是歷史的事實。聖經希伯來書9:27-28說：「按著定命，人人都有一死，死後且有審判。像這樣，基督既然一次被獻，擔當了多人的罪，將來要向那等候祂的人第二次顯現，並與罪無關，乃是為拯救他們。」主耶穌還要再來，啟示錄1:7說：「看哪，祂（主耶穌）駕雲降臨！眾目要看見祂，連刺祂的人也要看見祂；地上的萬族都要因祂哀哭。這話是真實的。阿們！」

親愛的朋友，主耶穌第二次降臨時是要執行審判，屆時所有有罪的人都要受刑罰。我們既然有這位愛我們又能救我們的主耶穌基督，請你也與我們一樣，快快離開過去不能洗罪救人的宗教，認罪悔改、接受並跟隨救主。聖經說：「我們若說自己無罪，便是自欺，真理不在我們心裡了。我們若認自己的罪，上帝是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。」（約翰一書1:8-9）

*作者：洪順強牧師，前任溫哥華短宣中心總幹事，現任國際短宣使團總幹事（義務）*

**恩典華人宣道會**
Grace Chinese Alliance Church of C & MA
5623 7th Ave.
Brooklyn, NY 11220
www.gcacnyc.org

**誠聘**

主任牧師
・能用粵語和英文講道
・並能用國語溝通更佳
・宣道會認可正統神學院畢業
・五年或以上牧會經驗並被按立

英文堂代任牧師
・英語講道
・對美國第二代中國文化有接觸和了解
・有兩年或以上牧會經驗
・對青少年事工有負擔

應徵以上事奉空缺者需有明確呼召，講道教導和勸勉恩賜，並對傳福音、門訓和關懷探訪有負擔和熱誠。詳情和申請表已放於教會網站www.gcacnyc.org/pastoralsearch
另請將個人履歷和查詢問題電郵至pst@gcacnyc.org

**歡迎參加主日崇拜**
・英文堂：上午 10 時
・粵語堂：中午 12 時
・另有中英各級團契

・楊陳少梅傳道
・劉陳玉珊傳道

請電話咨詢：
(718)439-1318

牧靈素箋

# 撥開雲霧見神恩（上）

• 溫清華 •

親愛的：

上周末和你分手後，整個星期我都想著你提出的問題：「我們要怎樣挽回一段已無法挽回的關係？」這問題有點撲朔迷離，既然感情已無法挽回，原則上已經結束，但若關係的某一方仍想用某種方式去挽回這段感情，難道這關係仍未到不可收拾的地步？思前想後，最後我決定用神的話語，嘗試就你的問題提出我的看法。保羅與哥林多教會之間的關係，和你向我分訴的關係有點相似，有兩點很令人迷惘：

（1）他在處理哥林多教會一些問題時，因為立場堅定，毫不徇情，很容易被誤會是個無情之人。另外，在他未寫《哥林多後書》前，他寫過一封語氣很重的信給哥林多人（哥林多後書7:8），弄到雙方很不愉快。到底保羅是個怎樣的人？保羅作為神的僕人，面對各種應解決而又未能解決的問題，他有沒有過份地壓抑或宣洩個自己個人情緒？

（2）在《哥林多後書》2:11，保羅已經提到提多。他要離開特羅亞，跑到馬其頓，原因就是要找提多。但是，他有否找到提多？他一直都沒有交待，直到哥林多後書7:5，他才回到這話題。為什麼保羅要這樣與哥林多人溝通？他這種表達方式，與他的情緒的控制和調較是否有關？

在未處理這兩個問題前，讓我們看看保羅如何為自己向哥林多教會進言？哥林多後書7:2-3：「7:2你們要心地寬大收納我們。我們未曾虧負誰，未曾敗壞誰，未曾佔誰的便宜。7:3我說這話，不是要定你們的罪。我已經說過，你們常在我們心裡，情願與你們同生同死。」在這裡，保羅重複6:13講過的話：「6:13你們也要照樣用寬宏的心報答我。我這話正像對自己的孩子說的。」作為哥林多信徒的屬靈父親，保羅自問沒有做過對他們不起的事，未虧負過他們任何一人、未敗壞過他們任何一人、未佔過他們任何一人便宜；甚至他也無意定任何人的罪；對保羅來說，他甚至願意為哥林多人同生共死！這段話並未觸及上述兩個問題，但卻有其修辭作用——動之以情。但要解決問題，我們還要往下看。請先翻開聖經，把林後7:4-16這段經文讀一遍。這段經文提到三件事：

【1】找到提多，給保羅在一切患難中帶來安慰與歡喜（7:4-7）
【2】先前信函，令人憂愁卻至終帶來哥林多人真懊悔（7:8-12）
【3】提多報告，保羅放心並證實他對哥林多人的信任（7:13-16）

讓我們先看看第一段：「7:4我大大地放膽，向你們說話；我因你們多多誇口，滿得安慰；我們在一切患難中分份外地快樂。7:5我們從前就是到了馬其頓的時候，身體也不得安寧，周圍遭患難，外有爭戰，內有懼怕。7:6但那安慰喪氣之人的神藉著提多來安慰了我們；7:7不但藉著他來，也藉著他從你們所得的安慰，安慰了我們；因他把你們的想念、哀慟，和向我的熱心，都告訴了我，叫我更加歡喜。」

第4節承上啟後，並貫通全段經文，因為裡面所用的字，差不多在後面經文都可找到。現在保羅好像鬆了一口氣，可以大膽的誇獎哥林多人，因為提多的來到，叫他得著安慰和喜樂。保羅不禁舊事重提，回想那一段關係僵持和難過的日子。根據《哥林多後書》2:12，他來到特羅亞，找不著提多，就不顧一切跑到馬其頓。起先在那裡，保羅因為還沒有見到提多，所以還是心神不定，坐立不安。他所說「周圍遭患難，外有爭戰，內有懼怕」（7:5）到底保羅指甚麼？單憑這簡單的描寫，我們無從稽考。不過後來提多來到馬其頓，和保羅相遇。保羅看這是安慰人的神賜給他的安慰。從提多口中，他知道哥林多人的改變，包括：（1）他們對保羅的想念；（2）他們對自己罪的痛悔；和（3）保羅不在時他們的熱心。這三樣改變使保羅轉憂為喜；我們也可從保羅的分享中，看見他人性的一面，不僅是他情緒的改變，更是他接受自己從同工身上得安慰，引發他下一段所分享的。同時，他也許看見過去一段日子，自己的焦慮原來是不必要的。姊妹，多謝你的信任；你來找我，我的盼望是我自己對你，能像提多對保羅，能帶給你一點的安慰，引發你去思考。關係既然出現了裂痕，無論誰對誰錯，對雙方都有負面影響。至於關係能否補救，首先在乎你的反省，希望不是你的過份敏感而引起問題，其次也在你的態度，只要你肯走出一些自設的籓籬，相信沒有問題是無出路的。未進一步和你分享前，想先聽聽你的回應。祝賜人安慰的神，把祂的安慰先賜給你！

為主牧養的牧人
清華

*作者曾任香港及美國三間華人教會主任牧師，神學院兼任講師和基督教出版社副社長，及紐約中華海外宣道會牧師*


愛誠福音教會
ELMHURST CHRISTIAN GOSPEL CHURCH
90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373
Tel/Fax: (718)709-8112 / Website: www.ecgc.org
Email: pastorwillykng@gmail.com

堂主任：吳光謀牧師　Founder: The Rev. Dr. Willy K. Ng
外展同工：任周麗君姊妹　半職同工：練秀芳姊妹
行政同工：阮翠琼姊妹　夏雙喜姊妹

教會活動

| | | |
|---|---|---|
| 主日學 | 星期日 | 上午九時四十五分 |
| 主日崇拜 | 星期日 | 上午十一時正 |
| 主日祈禱會 | 星期日 | 下午一時半 |
| 早禱會 | 星期一至六 | 上午十時正 |
| 團契小組 | 星期五 | 下午八時正 |
| 門徒訓練 | 星期三 | 下午七時半 |
| 社區佈道 | 星期二 | 下午二時半 |
| 長者佈道 | 星期五 | 上午九時正 |

歡迎赴會

教會路向：徒二：41-47
領來親友，成爲會衆
接受裝備，委身事奉
矢志宣教，萬民稱頌

吳光謀牧師著作及翻譯書籍
免費索閱，歡迎奉獻支持以文載道事工！

奉獻方式 | 支票: Elmhurst Christian Gospel Church (ECGC)
PAYPAL: www.ecgc.org (網上奉獻)
查　詢 | 吳光謀牧師 347-968-1008 或 pastorwillykng@gmail.com
請寄回 愛誠福音教會 90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373

真理報
歡迎惠登廣告
支持出版費用
查詢
718-460-9308
truthmonthly@nystm.org

人生天地線

## 美國雙十字

# 日蝕與末日審判

• 田森傑牧師 •

自1776月7月4日美國獨立建國以來，曾在2017年與2024年的七年之間發生過三次獨特的日蝕，每次日蝕都出現一個約4至6千英哩長、115英哩寬的路徑（備註1），而這連續三次日蝕的路徑不但橫跨美國本土，而且還留下了兩個「十字的記號」，這是375年以來在美洲大陸上唯一出現過的奇特景象，這三次日蝕的第一次是在2017年8月21日，日蝕路徑由美國西北走向東南，據美國太空總署估計，當時至少有兩億一千五百萬人觀看，有報導稱「這次有可能是美國有史以來最大的特別活動！」（備註2）第二次日蝕是在2023年10月14日，這兩次的日蝕雖然吸引了許多的觀眾，但是這兩次的路徑尚未在美國本土出現「十字的記號」，直等到2024年4月8日第三次日蝕的來到，才會有兩個「十字的記號」首次出現在美國本土的兩個地區，而這次日蝕吸引了北美洲約有6億5千2百萬人觀看（備註3），這乃是21世紀唯一橫跨北美洲三個國家的日蝕！（備註4）這三次日蝕在美國本土所留下雙十字的路徑到底有什麼意義呢？

在網路上有許多負面的評論指出，這種天象正預示著「美國即將遭遇的大災禍」，甚至在4月8日的日蝕之後三日，在全美國院線竟然上映了一齣預測美國將如何爆發第二次內戰的電影：名為《帝國浩劫：美國內戰》（英文：Civil War）！讓我們從日蝕所顯示十字路徑的交點站來尋索這天象在地上所顯示的信息。

第一個十字焦點站正好落在德克薩斯州克爾維爾市（Kerrville, TX ）的「空心十字架」（第二次與第三次日蝕路徑的交匯點）（備註5）這個發現乃是要世人從這次日蝕路徑的交點看見基督十字架的救恩！當世人歡樂地觀看著日蝕的時候，必須認識上帝創造的偉大，因為是祂智慧的安排，使月球、地球與太陽的距離剛好形成一個完全大小的影象，只要它們之間的距離與星球的直徑長短差異有所改變的話，這樣完美的日蝕是不可能發生的。上帝如此巧妙地安排設計，是要我們去思考，當月球遮蓋太陽(我個人覺得原文用「日頭」未嘗不可，且更接近聖經) 之後，雖然發生了遍地的黑暗，但是黑暗總會在片刻過去，光明必將重現，這就是上帝藉著日月天象向世人所顯示的信息：「　因為祂的怒氣不過是轉眼之間・祂的恩典乃是一生之久・一宿雖然有哭泣、早晨便必歡呼。」（詩篇 30:5）

如此看來，日蝕的意義是：「人的罪惡雖然想要遮天，但是黑暗的時刻必將過去，上帝的審判必將顯現，光明的時代必將來臨！」這次美國十字日蝕的出現，正是要表明，當人們高呼「神佑美國」（God Bless America! ）的時候，必須要清楚知道，如今的美國若只尋求祝福卻不要上帝的時候，一切民主、法治與自由都會變成「黑暗」的一片！唯有悔改歸向真神，重新把目光轉向基督的十字架，美國才能夠重見光明。所以保守派的基督徒們相信上帝正在用這兩個罕見的天體跡象警告美國，他們認為：「神希望世界悔改並專注於耶穌基督的十字架。事實上，令無神論者驚愕的是，「空心十字架」和榮耀基督的藝術公園都在兩次日蝕的中心線上。那紅褐色（血色）的十字架鋼製雕塑和花園也恰好與以色列位於同一緯度。佔地24.5　英畝的花園甚至看起來像聖地，擁有石灰

岩覆蓋的山丘。這個聖經藝術公園被稱為《再來之君王雕塑祈禱花園》，並以聖經啟示錄19:11命名：「我觀看、見天開了・有一匹白馬・騎在馬上的、稱為誠信真實・祂審判爭戰都按著公義。」（備註6）當4月8日的日蝕路徑經過「空心十字架」後，下一個「十字的記號」是在哪裡呢？

第二個十字焦點站（第一次與第三次日蝕路徑的交匯點）是在伊利諾州的「西杉湖」（Cedar　Lake　），在十字日蝕交匯點所涵蓋的範圍下，大多數人都會把交點放在這湖以北被稱為「美國日蝕的十字路口」的「卡本代爾市」（Carbondale），又稱為「小埃及」("Little Egypt")，因其盛產煤炭，又是商貿中心，早年周圍城鎮因洪災而發生飢荒的時候，此城如聖經中的埃及，成為荒年時期的糧食中心。內戰後1866年4月29日，約翰・洛根（John　A. Logan）將軍曾在此舉行美國第一次正式的陣亡將士紀念日，這次日蝕吸引了1萬3千多人聚集在著名的「埃及狗」薩路基體育場（Saluki Stadium）觀賞。 靠湖最近的是在東面的馬坎達（Makanda)小鎮，此鎮是早年運輸水果蔬菜前往芝加哥的火車貨運中心，曾經歷過數次洪水與大火之災，重建後的城市口號是「埃及星」（Star of Egypt）， 據埃及神話認為這顆「天狼星」（Sirius）會在尼羅河洪水泛濫前出現在夜空中，以警告世人洪水的來臨！

沿著日蝕路徑在湖的西北40英哩還有一個不為人知曉、名為卡斯卡斯基亞　（Kaskaskia）的小鎮，在鎮上立紀念館裡面有法國國王路易十五於1741年鑄造的鐘，是送給伊利諾伊州天主教會的禮物。這座(我個人覺得原文用的「一口鐘」的表達更好)鐘於1778 年 7 月 4 日國慶日首次被敲響，為紀念該鎮由美國上校喬治・羅傑斯・克拉克（George Rogers Clark，1752-1818年）從英國人手中獲得自由，後來它被稱為“西方的自由鐘”。（"The Liberty Bell of the West,"）（備註7）這小鎮於1818年曾經是伊州的第一個首都和貿易的中心，也曾是非洲黑奴的販賣之地。但是好景不長，這個卡斯卡斯基亞Kaskaskia　部落的居民，後來因為戰爭、瘟疫，最後在1881年密西西比河的洪水之災侵襲下完全被毀滅，到了2000年這裡變成只剩下九個人的「鬼城」！（備註8）這又是在警告世人，曾在246年前7月4日國慶日響起「西方自由之鐘」的卡斯卡斯基亞鎮，因洪水的淹沒，如今已經成為一座「死鎮」，現在因十字日蝕而再次發出末世的警鐘：「當洪水以前的日子，人照常吃喝嫁娶，直到挪亞進方舟的那日；不知不覺洪水來了，把他們全都沖去。人子降臨也要這樣。」（太24：38～39）

各位親愛的朋友們，美國自開國以來至今年2024年，首度出現了在七年之間連續組合的「雙十字日蝕」，這兩個十字的焦點，一個是「空心的十字架」，一個是「美麗的西杉湖」，「十字架」代表基督的救恩要大大地高舉與宣揚，信仰的復興在於人民謙卑地悔改，如同「空心」的十字架。「西杉湖」代表末世洪水的警告，基督再來的審判之日即將到來，而附近那座「西方自由之鐘」所推崇的真正自由並不是打著自由的旗號而讓人自由地去犯罪，聖經說：「　因為人所作的事、連一切隱藏的事、無論是善是惡、神都必審問。」（傳道書 12:14）世人唯有歸向基督，才能夠因著基督十字架的赦罪而脫離罪的綑綁，因基督的真理與智慧而得著心靈的真自由，。也許各位過去並沒有機會去觀賞美國百年難見的「雙十字日蝕」，但是比所有日蝕更重要的是：您如今是否看見基督的十字架而悔改呢？您是否聽見基督的自由鐘聲而歸信祂的真道呢？如今美國的「雙十日蝕」已經過去了，但基督的「末日審判」必將來臨，朋友，您準備好了嗎？

備註：
1. https://apnews.com/article/total-solar-eclipse-sun-moon-a667cf827dd4d78d1f41fdd5483e3508
2. https://science.nasa.gov/solar-system/skywatching/how-is-the-2024-total-solar-eclipse-different-than-the-2017-eclipse/
   “At 5 million participants, it was likely the largest special event in U.S. history,”
   https://www.aetc.af.mil/News/Article-Display/Article/3730593/solar-eclipse-apocalyptic-but-not-in-ways-you-might-expect/
3. Meanwhile, about 652 million people experienced a partial solar eclipse.
   https://en.wikipedia.org/wiki/Solar_eclipse_of_April_8,_2024
4. This is the only solar eclipse in the 21st century with totality visible from all three countries.” "Location of Total Solar Eclipse of April 8, 2024". GreatAmericanEclipse.com. Archived from the original on August 26, 2017. Retrieved September 9, 2017. https://en.wikipedia.org/wiki/Solar_eclipse_of_April_8,_2024）
5. 這是一個高77英尺7英寸的巨大現代藝術十字架雕塑，由一群基督徒憑信心在2010年7月27日於佔地23英畝的「花園帳幕」地點所建立。
   https://thecomingkingfoundation.org/brochures/
6. https://thecomingkingfoundation.org/eclipses-converge-at-texas-cross-did-god-mark-the-spot/
7. https://dnrhistoric.illinois.gov/experience/sites/site.kaskaskia-bell-memorial.html
8. https://en.wikipedia.org/wiki/Atlantic_slave_trade

*作者：田牧師乃美國加州羅省聖經宣道會主任牧師；及國際短宣董事和「神光天地線」廣播的總監及講員；並擔任多間福音機構董事。*
*田牧師乃美國南加州針灸師L.Ac.與全美NACCAOM執業中醫師；獲國際醫藥大學武醫碩士和中醫博士學位。田牧師常在各大學講學。*

# 家庭暴力何時了？

・倉述・

**人心禽獸不如**

2017年農曆新年，在筆者住的地區發生一件令人震驚的華人家庭悲劇。這個家庭在外州唸大學的女兒興高采烈回家過年，卻發現父母與弟弟都陳屍在家裏，警方判定是父親把妻兒槍殺後再自殺。這也令我想起在2008年，美國華府發生另一宗可怕的家庭暴力事件。這家的母親與三個兒女（年八、六及兩歲）都參加教會。媽媽在詩班拉小提琴，兒女上主日學，夫妻因故鬧離婚。妻子曾上法庭，說丈夫為人狠毒，會因婚姻破裂而傷害小孩，要求法庭拒絕讓丈夫單獨探望孩子，可惜法官一笑置之。一天，作父親的把孩子們帶到一間酒店，親手把三個孩子逐一全淹死在浴缸裏，當這個人面獸心的父親要割腕自盡時，卻因疼痛報警求救。被警察逮捕時，他尚振振有詞：『我這樣做才能徹底毀掉妻子，我要她一生遺憾，孤獨終老……』極度冷血無良，令人髮指。教會的牧者在追悼會上淚流滿臉，後悔沒有及時幫助他們，是為典型的家庭暴力例子。

還有，我們豈不是常見報導，丈夫（或妻子）殺害自己的配偶，或父母殘害兒女，或子女虐待或殺害年邁父母嗎？我們豈不是也曾聽聞某朋友遭配偶慣性毒罵或常施以老拳，甚至持刀威脅嗎？可見家庭暴力是不分種族、地區的罪行，而且遍及各階層，寫到這裡，實在令人嘆息。難怪聖經說：「人心比萬物都詭詐，壞到極處，誰能猜透呢？」（耶17：9）

**家庭暴力種類**

1・身體暴力：如毆打，強暴、性虐待、甚至殺害。受害者多是妻子、幼童或不能自顧的老人，而施暴者通常是丈夫。

2・精神暴力：包括惡言毀謗、奚落、咒罵等等，使受害者驚恐屈服。

3・經濟、社交生活暴力：孤立對方，禁止對方與外界交往； 嚴控其經濟與人身自由。

4・冷暴力：以冷淡、漠不關心、不理不睬的態度，使受害者心靈飽受傷害。

家庭暴力發生的頻率不一，有偶而性、經常性，有的從偶而變成每天事件。家庭暴力殺傷力極可怕，能使受害者身、心、靈一生蒙受陰影。受害者常陷於恐懼、憂鬱、離群、自我形象極低、有自殺傾向……有的受害者會變成施暴者，極端瘋狂報復，成為「以暴治暴」的兇殺案。

家庭暴力對下一代也帶來可怕的影響，美國每年約有三百萬孩童受家庭暴力殘害。被施暴力的孩童比別的孩童自殺率高六倍，多會自暴自棄，對別人的痛苦麻木不仁。50%會成為醉酒和吸毒者，50%會成為施暴者。

**家庭暴力是全球性的毒瘤**

家庭暴力之普遍實在令人難以置信。發生在每個國家、每種文化與經濟環境，是殘害女性的首要罪行，全世界約有三分之一的女性在家裏曾被丈夫，或同居男性毆打、強暴和遭受其他種種的虐待。受害者中85%為女性，15%為男性。

在美國，據調查，29%女性和22%男性為家庭暴力的受害者，即每年全美有超過五百三十萬的女性被丈夫或同居男性施暴力和虐待。此外，每年有三十多萬的婦女在懷孕時被丈夫或同居男性毆打，家庭暴力也是導致懷孕婦女死亡的首要原因 。

其實，家庭暴力的實際數目遠遠超過以上的統計，因為祇有三份之一的受害者尋求法律幫助。

在女權低落的國家，家庭暴力十分普遍，報警求助的更是少之又少。

而在中國，據全國婦聯在2021年發佈的數據，平均每7.4秒就有一位女性遭受丈夫毆打，2.7億個家庭中，約30%的婦女遭受過家暴，每年有15.7萬婦女自殺，其中60%婦女自殺是因為家庭暴力。施暴者九成是男性，受害者通常是婦女、兒童和老人。

**家庭暴力原因**

家暴泛濫原因多如牛毛，略舉如下：

1・舊思想：認為男尊女卑，不少婦女還有「嫁雞隨雞，嫁狗隨狗」的心態；有人認為「打家裏的人不犯法」，「家事是私事，外人不能干涉也無權管」，而人們多以「清官難斷家務事」為藉口而漠視家暴的危險。

2・為施暴者諸多找理由：如認為施暴者本性不壞，不過偶然脾氣失控而已。

3・把家暴的原因推在受害人的身上：認為被呼喝、斥責、奚落，被毆打、甚至強暴、乃是芝麻綠豆小事；甚至認為是受害者咎由自取的懲罰。

4・「家醜不敢外傳」的心理：受害者（多為婦女）把丈夫看作經濟的支柱，怕一旦報警會激怒施暴者，會招至變本加厲的殘害；怕被親朋嘲笑；怕一旦離開施暴者，經濟無所依靠；怕兒女被別人看輕；怕報警會破壞家庭的穩定……此外，加上夫妻情未絕，不忍把施暴者繩之於法；希望施暴者會改變，以致很多飽受家暴折磨的婦女忍氣吞聲，委曲求全。

不過，逆來順受反而助長暴力的滋長，因為施暴者不必為自己的暴行負責任。其實，無論甚麼原因導致家暴，都是法律不能容許的，也是永生的真神耶和華所憎惡的。因為聖經記載：「休妻的事和以强暴待妻的人都是我所恨惡的！所以當謹守你們的心，不可行詭詐。這是萬軍之耶和華說的。」（瑪2:16）

**如何幫助家庭暴力受害者**

美國每年花費約3-5億美元的醫藥費及其他費用幫助家庭暴力受害者，政府成立專門機構和24小時熱線，設立收容所，有學校輔導等等幫助家暴受害者。此外，又藉著教育和媒體的報導，提醒國人，家庭暴力的害處。

如果你處身暴力家庭，請記得，隱瞞、忍氣吞聲都無法解決暴力。除了神能改變人心，沒有人能靠自己脫離罪惡的捆綁，故此，施暴者絕不會不藥而癒，祇會變本加厲，請不要怕家醜外傳而作一個忍讓的受害者。

要讓對方停止施暴，積極的處理方法，除了及時就醫、心理輔導以能盡快恢復身心健康外，請您務必迅速向當局舉報尋求幫助，離開被施暴的危險環境，免得自己與無辜的兒女時刻擔驚受怕，甚至喪失生命。

舉報對施暴者是一個嚴厲的警告，能幫助對方反省，讓他（她）明白家暴帶來的法律後果，因而有機會得到輔導，行為得以矯正。若你的親朋或孩子的同學是家暴的受害者，我們有義務通知有關當局，使受害者得到及時的幫助。不過，這都是治標不治本的方法。

**正視家庭暴力的根源**

家庭暴力是人類犯罪的惡果之一。自始祖亞當犯罪背逆神，罪惡便進入世界，無孔不入。亞當的兒子該隱因弟弟亞伯得神的喜悅而懷恨在心，殺死亞伯，是為人類第一宗家庭暴力的謀殺事件。罪使人與神隔絕，使人無惡不作。

是的，我們都是罪人，因為在人心裏，誰能在一生的年日中完全沒有一絲的惡念，如貪婪、妒忌等等，我們內心豈不也是像其他人一樣，「裝滿了各樣不義、邪惡、貪婪、惡毒，滿心是嫉妒……無親情的，不憐恤人」嗎？（羅1:29-31）。

故此，即使我們願意行善，又發誓立志要痛改前非，可是我們「肉體中沒有良善，因為立志行善由得我（們），祇是行出來由不得我（們）。」（羅7:18）因此，要徹底解決家庭暴力，首先要解決「罪」的問題。要脫離罪的捆綁，我們必須要承認自己的罪，接受耶穌基督的救恩，我們才能罪得赦免，生命才能徹底改變，脫離罪惡的本性，才能真正痛改前非，才能活出基督的真、善、美，才能真正「愛人如己」。

親愛的讀者，願你也認識耶穌基督，接受祂的救恩，成為一個新造的人，使你的家也因耶穌的救恩而蒙福。

波士頓西區宣道會
Greater Boston Chinese Alliance Church
239 N. Beacon Street, Brighton, MA 02135
主日崇拜: 上午十一時十五分 (粵語/國語/英語)
(亦在教會網站 www.gbcac.net 同步直播)
主 日 學: 上午九時三十分
團契和其他小組聚會, 請電話查詢。
葉大為牧師 Rev. David Yip
網頁：gbcac.net 電話：617-254-4039
電郵：gbcac.church@gmail.com

賓遜赫華人基督教會
Bensonhurst Chinese Christian Church
8668 18th Avenue, Brooklyn, NY 11214, 718-234-9789
誠聘
中文堂及英文堂牧者, 需正統福音派信仰及接受神學碩士教育。
有意者請將履歷電郵至:
bccc_8668@yahoo.com
聯絡人:Selina Ku

戎天賜 牙科中心
SAMUEL T. JUNG, D.D.S., P.C.
・急性牙痛 ・隱型矯正 ・蛀牙補牙 ・假牙鑲復 ・根管治療 ・牙周病症 ・牙齒矯正 ・潔齒漂白 ・人工植牙
戎天賜 牙醫博士 Samuel T. Jung. D.D.S.
國立陽明醫學牙醫學士 B.D.S
前榮民總醫院牙醫師
紐約大學牙醫博士 (D.D.S)
現任紐約大學臨床副教授
美洲中華牙醫學會理事
陳秋嬋 牙醫博士 Chau S. Chan, D.M.D. 康乃狄克大學牙醫博士
戎銘恩 牙醫博士 Christopher M. Rong, D.D.S. 紐約大學牙醫博士
何俊邦 牙醫博士 Jonathan Ho, D.D.S. 紐約大學牙醫博士
預約電話: (718)-359-4433 每週7天
地址: 135-11 40th Rd, #4E, Flushing, NY 11354 | www.samjungdds.com
接受大部份保險
通英、粵、國、福州、上海話

女西醫 林慧娟 Wai-Kuen Josephine Lam, M.D. Board Certified Internist
內科專科 醫學博士
主 治：高血壓、糖尿病、高膽固醇、心臟病、氣喘、花粉過敏、頭暈、貧血、甲狀腺、皮膚病、肝病、腸胃病、腎臟疾病、尿道炎、關節炎、入學檢查、身體檢查
附 設：心電圖、肺功能、驗血、尿、孕、肝炎針
按 受：老人卡、藍十字、牛津（Oxford）、GHI、Aetna United Health Care Cigna HIP Horizon及各種保險
電 話：(718) 888-9202（精通國、粵、英語）
地 址：136-30 Maple Ave., Suite 2L, Flushing, NY 11355（金山停車場對面）
門診時間：星期一（9:00am~5:30pm）；星期二（9:00am~4:00pm）
星期三、五（9:00am~5:00pm）；星期六（9:00am~3:00pm）
（星期四、日休診）
美國內科特考文憑
紐約州立大學醫學院畢業
紐約醫院皇后區醫療中心主治醫師

英文小課堂
• 劍蘭 •

# 國慶日

每年的7月4日，美國的各州各市的人，都興高采烈地熱烈慶祝獨立日以及放煙花。（Throughout all cities and states, people have great celebrations and set off fireworks in high spirits.）自從1776年7月4日在費城（Philadelphia）響起了自由鐘聲（Liberty Bell），並由約翰·尼克森上校（Colonel John Nixon）宣讀了獨立宣言（Declaration of Independence），美國就由一個英國殖民地（British colonies），變成了一個獨立的國家。

現今全世界被聯合國認可的國家，總共有193個。根據2023「今日美國」（USA Today），歷史最悠久的是伊朗（Iran），其次就是埃及（Egypt）。

原來一年12個月，每個月都有超過一個國家的國慶日（national day），例如：（備註一）

- 1月1日— 古巴（Cuba）
- 2月11日—日本（Japan）
- 3月25日—希臘（Greece）
- 4月27日—荷蘭「國王日」（Holland-King's Day）
- 5月25日—約旦（Jordan）
- 6月2日—意大利（Italy ）
- 7月1日—加拿大（Canada）
- 8月31日—馬來西亞「獨立日」（Malaysia Independence Day）
- 9月2日—越南（Vietnam）
- 10月1日—中華人民共和國（People's Republic of China）
- 11月3日—巴拿馬（Panama）
- 12月5日—泰國「泰王拉瑪九世生日」（Thailand-King Rama IX's birthday）

在大學時期，我曾經喜歡閱讀不同國家的政治體系（political system）及教育制度（education system）。很羨慕一些政府有妥善的管理系統（management system），令人民安居樂業（live a peaceful life），可惜卻缺乏某部份的自由；而另一些自由程度比較高的政治體系，卻容易被人濫用自由（abuse freedom），引致社會混亂（social chaos）。

世上有沒有一個完美的政府體系？絕對公義、公平、無私？還是只有在作家筆下的「烏托邦」（utopia）才能見到這個現象？

後來，我發現有一位非比尋常的老師，教導他的弟子，不靠勢力（not by power）、不求才能（not by ability），更不用暴力（not by violence），卻說：

*9「所以，你們要這樣禱告：『我們在天上的父：*
*願人都尊你的名為聖。*
*10 願你的國降臨；*
*願你的旨意行在地上，*
*如同行在天上。*
*13 …為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！」（馬太福音6:9-10,13）*

*"9 In this manner, therefore, pray: "Our Father in heaven, Hallowed be Your name. 10 Your kingdom come. Your will be done*
*On earth as it is in heaven…. For Yours is the kingdom and the power and the glory forever. Amen." " (Matthew 6:9-10,13 NKJV)*

原來這位老師就是耶穌基督，祂教導門徒，不是用戰爭（wars）或者導彈（missiles）去改變世界，而竟然是用禱告！就是與創造天地萬物的主宰連結（connect），讓世人都敬畏神，並且自願地臣服（surrender）於神的心意和管治。而這位萬王之王、萬主之主，必然以公平施恩、憐憫世人。

*「（神）要施恩給你們；必然興起 ，好憐憫你們 。因為耶和華是公平的神；凡等候祂的都是有福的！」（以賽亞書30:18）*

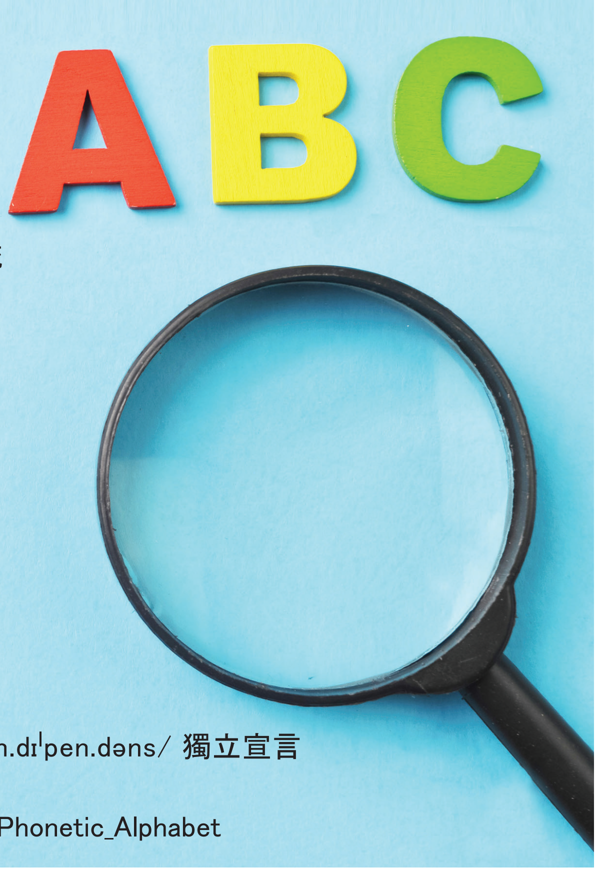
*"Therefore the LORD will wait, that He may be gracious to you; And therefore He will be exalted, that He may have mercy on you. For the LORD is a God of justice; Blessed are all those who wait for Him." (Isaiah 30:18)*

你也可以認識這位能以公義審判全地的君王。現在就可以嘗試與祂連結，也可以在本報章內的教會名錄，找到你家附近的教會，查詢一下。

*＊備註一：https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%9B%BD%E5%BA%86%E6%97%A5*

## 英文詞句：

- in high spirits /ɪn haɪ ˈspɪr·ɪts/ 興高采烈
- celebration /ˌsel.əˈbreɪ.ʃən/ 慶祝
- Philadelphia /ˌfɪl.əˈdel.fi.ə/ 費城
- Liberty Bell /ˈlɪb.ɚ.t̬i bel/ 自由鐘
- British colony /ˈbrɪt̬.ɪʃ ˈkɑː.lə.ni/ 英國殖民地
- Iran /ɪˈræn/ 伊朗
- Egypt /ˈiː.dʒɪpt/ 埃及
- national /ˈnæʃ.ən.əl/ 國家的
- political system /pəˈlɪt̬.ə.kəl ˈsɪs.təm/ 政治系統
- education /ˌedʒ.əˈkeɪ.ʃən/ 教育
- management /ˈmæn.ədʒ.mənt/ 管理
- peaceful /ˈpiːs.fəl/ 和平的、安寧的
- abuse /əˈbjuːz/ 濫用
- social chaos /ˈsoʊ.ʃəl ˈkeɪ.ɑːs/ 社會混亂
- Utopia /juːˈtoʊ.pi.ə/ 烏托邦
- power /ˈpaʊ.ɚ/ 勢力、權力
- ability /əˈbɪl.ə.t̬i/ 才能
- violence /ˈvaɪə.ləns/ 暴力
- war /wɔːr/ 戰爭
- missile /ˈmɪs.əl/ 導彈
- connect /kəˈnekt/ 連接
- surrender /səˈren.dɚ/ 投降、馴服
- Decoration of independence /ˌdek.ərˈeɪ.ʃən əv ˌɪn.dɪˈpen.dəns/ 獨立宣言




國際音標符號參考: wikipedia.org/wiki/International_Phonetic_Alphabet

# 短宣中心月訊

信徒興起 · 遍傳福音

## 2024年6月 燃亮生命 本地短宣周

6/1(六) 聯合祈禱會，
6/5-7(三至五) 短宣周，
6/8(六) 嘉年華會及
6/15(六) 聯合佈道日

為布碌崙燃亮生命本地短宣周順利完成，感謝神！

今年報名38人，全營22人，平均每天出席29人，感謝神！

開會禮的信息，梁展南牧師以提後4:1-8宣講主道，鼓勵短宣隊員做一個傳福音的人須要專心及忠心，艱難中必有主在身旁加添力量，保羅傳道生命給我們展現美好的榜樣及見證神的信實。願神藉著信息及佈道訓練興起短宣隊員能學以致用，在教會及生活中多與肢體結伴出擊傳福音，履行主使命的吩咐，榮神益人。

布碌崙眾教會合照

### 佈道數字統計：

| | 接觸 | 談道 | 慕道 | 家訪 | 決志 | 歸回 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 短宣周 | 273人次 | 65人次 | 17人 | 3人 | 4人 | / |
| 嘉年華會 | 421人次 | 96人次 | 1人 | / | 2人 | 4人 |
| 聯合佈道日 | 1163人次 | 217人次 | 26人 | / | 11人 | / |
| 總數 | 1857人次 | 378人次 | 44人 | 3人 | 17人 | 4人 |

## 長者屋佈道

教婆婆串珠仔

長者屋聚會個人佈道

與公公齊齊做手工

短宣隊員獻唱

## 街頭/家訪佈道

短宣隊福音家訪

短宣隊街頭佈道

短宣隊街頭佈道

## 嘉年華會

排隊玩遊戲

抽獎活動

向男士佈道

## 法拉盛 聯合佈道日

Evangelistic Outreach

集散教會：中華歸主紐約教會
142-21 Franklin Ave NY11355

日期：2024年7月20日(六)
時間：下午1:00-4:30

合辦教會

中宣會播恩堂
中華歸主紐約教會
法拉盛華人浸信會
可樂娜信心聖經教會
貝賽社區聖經教會
法拉盛第一浸信會

**主辦機構：**
**紐約基督徒短期宣教訓練中心**
140-44 34th Ave, Units CA & CB, Flushing NY 11354
Tel:718-460-9308

# 2024 耶穌❤華埠

## 暑期短宣周

**專題、信息及福音聚會、關懷社區、福音遍傳**

*向華埠同胞傳福音，撒種、收割，在社區展示教會合一見證！*

日期/ **8月2–3及9–10日（星期五至六）**

**開會禮信息:滕張佳音博士**

＊ 費用全免 從速報名
＊ 截止報名: 7月26日(五)
＊ 查詢: 電聯陳淑儀傳道 718-460-9308

下載報名表

### 耶穌愛華埠_短宣周_時間表

| | 8/2(五) 中宣會(701 室) | 8/3(六) 中宣會(一樓) | 8/9(五 ) 中宣會(701 室) | 8/10(六) 中宣會(一樓) | 8/11(日) |
|---|---|---|---|---|---|
| 上午 | 10:15-11:00 開會禮信息 滕張佳音博士<br>11:00-12:45 專題分享<br>疫後教會推動佈道交流會(上) 中宣會 | 10:15-4:30 全日社區佈道<br>12:30-2:00 午膳 (分組午膳)<br>3:45-4:30 滙報分享 | 10:15-11:00 敬拜. 靈修. 祈禱<br>11:00-12:45 專題分享<br>疫後教會推動佈道交流會(下) 中宣會 | 10:15-4:30 全日社區佈道<br>12:30-2:00 午膳 (分組午膳)<br>3:45-4:30 匯報分享 | 教會崇拜 (在自己教會崇拜) |
| | 1:00-2:00 午膳 | | 1:00-2:00 午膳 | | 下午 12:00-2:30 全民皆兵<br>2:00-2:30 見證分享 (Zoom 平台) |
| 下午 | 2:00-4:30 社區佈道<br>4:30-5:00 匯報分享 | | 2:15-4:30 社區佈道<br>4:30-5:00 匯報分享 | 2:30-4:00 福音聚會「粵曲會知音」<br>內容:有講有唱有茶點<br>地點:中華純正浸信會 | |
| 晚上 | 7:30-9:00 福音聚會「夜間歌唱」<br>內容:生命見證/ 精神健康<br>嘉賓:朱少彤, 魏永達牧師及魏謝雯師母<br>地點: 中華純正浸信會 | | | | |

合辦教會：中華純正浸信會、中華海外宣道會、紐約華人基督教保羅堂、紐約華人宣道會、紐約華人福音會、賴神浸信教會、紐約華人浸信會、紐約靈糧堂

主辦單位：紐約基督徒短期宣教訓練中心 New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc.
140-44 34th Ave., Unit CA&CB, Flushing, NY 11354 Tel / 718-460-9308 Email/ info@nystm.org

---

# 2024 耶穌❤華埠

## 全民皆兵

⌘ *向華埠同胞傳福音、撒種、收割，在社區展示教會合一見證！* ⌘

日　期 **8月11日(主日)**
出隊時間 **下午12:00-2:00**

❶ 賴神、華宣、中宣會、保羅堂、靈糧堂、華浸
**信徒在自己教會集散**

❷ 華福、純正、衛理公會
**聯合戶外崇拜**（上午聯合崇拜隨後出隊佈道，詳情請留意教會報告）

**見證分享會（Zoom平台舉行）**

時　間 **下午2:00-2:30**

Zoom ID: 508-189-9224（無密碼）
https://us02web.zoom.us/j/5081899224

Zoom頻道

**主辦機構**
紐約基督徒短期宣教訓練中心
NY Christian Short-Term Mission Training Centre
718-460-9308 info@nystm.org

**合辦教會**（排名不分先後）
紐約華人浸信會、紐約華人福音會、賴神浸信教會、紐約華人宣道會、中華海外宣道會、中華純正浸信會、紐約靈糧堂、紐約華人基督教保羅堂、紐約華埠衛理公會

---

紐約基督徒短期宣教訓練中心
NY Christian Short-Term Mission Training Centre

# 2024 耶穌❤華埠

## 福音聚會

### 福音聚會(一)「夜間歌唱」

**日期: 8/2/2024(五)** 晚上7:30

地點：中華純正浸信會

內　　容：詩歌、見證及從精神健康分享信仰

分享嘉賓：魏永達牧師、魏謝雯師母及朱少彤弟兄

歡迎年青、在職及成年人，出席聚會. **費用全免**

### 福音聚會(二)「粵曲會知音」

**日期: 8/10/2024(六)** 下午2:00恭候，2:30開始

地點：中華純正浸信會

內 容：福音粵曲（粵曲組來自華埠教會粵曲小組)

歡迎長者及喜愛粵曲人士，出席聚會. **費用全免**

**合辦教會:**

紐約華人浸信會
賴神浸信教會
紐約華人基督教保羅堂紐
紐約華人福音會
紐約華人宣道會
紐約靈糧堂
中華海外宣道會
中華純正浸信教會
（排名不分先後）

---

紐約基督徒短期宣教訓練中心
NY Christian Short-Term Mission Training Centre

2024 耶穌❤華埠

# 兒童歡樂日
## Children's Festival

**2024年9月15日 周日**
下午1:30-3:30舉行

**歡迎參加 費用全免**

**羅斯福公園（籃球場）**
**Sara D. Roosevelt Park (Basketball Court)**
Chrystie St & Grand St New York, NY 10002
(近格蘭街地鐵站出口)

**抽獎、遊戲、禮物、表演，及信息等精彩節目！**
**Raffle ticket, games, gifts, wonderful show and message!**

如有查詢，歡迎致電紐約短宣中心 718-460-9308 或電郵 info@nystm.org

合辦教會:
紐約華人浸信會
賴神浸信教會
紐約華人基督教保羅堂
紐約華人福音會
紐約華人宣道會
紐約靈糧堂
中華海外宣道會
中華純正浸信教會
（排名不分先後）

雪說以色列

• 黃老師 •

# 在生活上如何遵守飲食條例（下）

## 分別為聖(三)

我們在以色列讀書之初，在耶路撒冷住了超過八個月的時間。在期間曾邀請一位改革派女拉比學生到家中吃餃子；我們經常去家附近的猶太人圖書館找資料，因此認識。她曾到香港旅遊，所以我們特別投緣，她最喜歡吃香港的蝦餃。然而根據猶太教飲食條例，蝦是屬於不潔淨的食物，不過她說他們在外地時，是可以豁免，甚麼東西都可以吃。

有一次，遇到一個做警員的猶太人朋友，他一家去了香港遊玩。香港是美食天堂，我猜想他一定嚐過不同的食物，於是我問他：「你最喜歡那種食物？」　他說：「漢堡包最好吃，還要漢堡包不加芝士。」看來他是沒有品嚐其他美食！有一個猶太人的機構Chabad，為了猶太人在旅遊時，仍可以吃到Kosher食物（就是符合猶太教規的、清潔的、可吃的食物）和聚會，於是他們在世界各地都設立會堂和餐廳。

我在大學讀書時，放學之後，會去大學對面的醫院當義工，如果是中午值班，我會吃醫院的午餐，因為午餐是吃肉的，很豐富！但晚餐是吃奶類食物，通常這段時間，探病家人都會帶東西給病人吃。所以若果晚上要當值班，通常我會帶自己的飯盒。有一次忘了帶餐具，於是拿醫院的餐具來吃，吃到一半，才發現用錯了餐具，因為當時我正在吃肉類食品，馬上報告負責的員工。她說不要緊，然後她隨手把我用的餐具掉在垃圾桶裡，又給我另一副吃肉的餐具。

有一次，兒子的同學要來我們家玩，問我們有沒有「פרווה」雪糕。我不明白那是甚麼意思，後來在超級市場找到這種雪糕，跟著問旁邊的太太，她說：「這種雪糕是沒有奶，凡有這個字的，屬於中性食物，可與奶類或肉類食品一起吃，沒有任何限制。」終於明白了。後來也發現一些蛋糕、餅乾、巧克力也有這字，意思是這些是中性的食物，跟蔬菜、蛋、魚類一樣，可以與肉類或奶類一起來吃。

又有一次在中國餐館團契裡，有人提出吃血的問題。有人說可以吃，有人說不可吃，最後還是沒有結論，因為誰也不服誰的講法；有一次在大學上課前，我跟同學閒聊，突然想起這問題，於是問其中一位較年長的同學。這同學已經退休了，但仍然好學不倦，在大學修讀聖經，在會堂裡很熱心服事！我問他：「聖經提到不能吃血，但有時在雞的肚裡會有一些血塊，請問這些能吃嗎？」「未經煮熟不能吃，但煮熟了便可以吃。」我覺得這答案很好，既不可以吃，又可以吃。

有人問及以色列有豬肉吃嗎？以色列有本地自己生產的豬，但是猶太人認為豬是不潔淨的，牠們會污穢地面，所以豬是離地飼養的，這樣豬腳便不會踐踏地面而污染了地面。


紐約基督徒短期宣教訓練中心

2024　共8堂

**實用佈道訓練課程**

下載報名表

一年兩期，每年4月至5月、9月至10月，合共四期。

本課程特為願意回應大使命，肯投身傳福音行列的信徒而設；本課程注重個人佈道、佈道實踐，使學員自己能作一個有效的佈道人，傳福音、作見證，積極實踐大使命。

粵語授課

**第一期課程：福音內容及辨識異端**

**日期：9月7日至11月2日(8個周六)**

**時間：上午9:30時至下午1:00**

截止：8月28日(三)

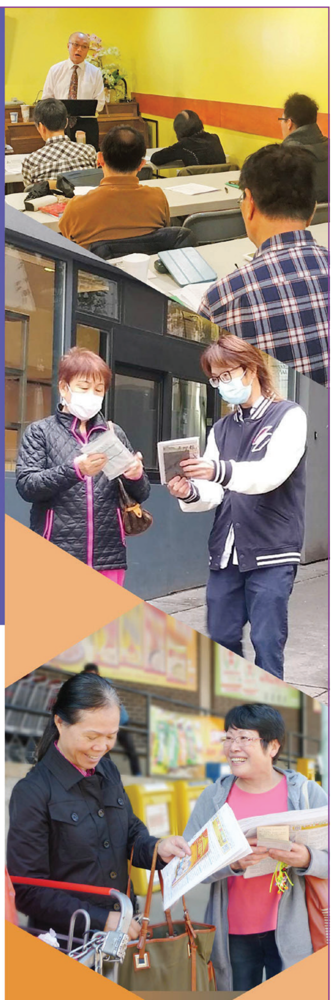
**課程內容** | 課堂訓練及出隊佈道實習

- **第一期** | **福音內容及辨識異端**
- 第二期 | 主題式得救見證及民間宗教
- 第三期 | 福音性口經及帶職宣教
- 第四期 | 處理信仰難題及佈道技巧

**學費** 每學期 $100

**地點** | 紐約短宣中心 140-44 34th Ave, Unit CA&CB Flushing, NY 11354

**查詢** 718-460-9308 (陳淑儀傳道) info@nystm.org



**入學資格**

✔ 必須重生得救，已受洗，並有美好見證，願意參與事奉。

✔ 有佈道負擔及熱誠，心智成熟，有志委身事主。


## 紐約短宣中心消息及代禱

1) 為JLC耶穌愛華埠短宣周禱告：8/2-10(雙周五、六)短宣周、8/11(日)全民皆兵及9/15兒童歡樂日。(請參閱P.9海報)
   - i) 請為事前各項的籌備工作禱告，求主保守賜福各項佈道聖工，讓社區蒙受神恩，使人心歸信主耶穌！
   - ii) 為短宣周期間，舉辦兩場福音聚會禱告：8/2(五)晚上7:30「夜間歌唱」及8/10(六)下午2:30「粵曲會知音」，求神賜福使用兩場聚會，讓詩歌、見證分享及信息啟發人心，聖靈的感化向人說話，使人受感信靠主耶穌。
   - iii) 求神賜下美好的天氣，使各項外展佈道活動順利進行，達至美好的效果。
   - iv) 求神感動弟兄姊妹能踴躍報名參加JLC本地短宣周，讓福音廣傳，祝福社區，使更多人認識耶穌，進入教會尋求真理，得著救恩。

3) 法拉盛聯合佈道日於7月20日(六)下午1:00-4:30在中華歸主紐約教會集散。求神保守當日天氣，讓法拉盛的弟兄姊妹同心合一在社區遍傳福音，尋找迷羊，引領他們認識耶穌。

4) 「實用佈道訓練課程」(部分時間兩年制)，每年兩期：4月至5月及9月至10月，每期共8堂。第一期為9月7日至11月2日開課(逢周六)上午9:30-下午1:00，截止報名：8月28日(三)。請為招生禱告，求神感動有心志佈道的信徒從速報名。(請參閱P.8海報)

5) 請為紐宣聘請事奉人員禱告：
   1) 為早日聘請合適的牧師傳道、真理報及行政同工；
   2) 為現任的同工及義工的健康及得力事主。

6) 中心印刷真理報免費供給各教會取閱及派發，同時，電子版真理報亦上載中心網頁，信徒可以下載到智能手機上閱讀，並轉發給教會肢體及未信親友，讓更多人能閱讀真理報，認識基督從而歸信主！

# 美東基督教教會名錄

**教會名錄乃為方便大眾尋找美東區的華人教會而設。**
**如貴教會的資料有更改，請聯絡《真理報美東版》編輯**
**Truthmonthly@nystm.org**

## 紐約市・曼哈頓 Manhattan

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 紐約基督閩恩教會 | 135 Allen St., New York, 10002 | 9a英、國 10:45a國福 1:30p國 | 劉弟兄 | 212-254-3886 |
| 恩信教會 | 65 Chrystie St., New York, 10002 | 10a國 1p粵 | 王光磊 | 212-925-1166 |
| 紐約靈糧堂 | 177 E. Broadway, New York, 10002 | 9:45a英 11a國粵 | | 212-673-5216 |
| 紐約華人基督教保羅堂 | 58 Eldridge St., New York, 10002 | 11a國粵 | 葉啟明 | 212-219-8064 |
| 華人神召會伯特利堂 | 77 Eldridge St., New York, 10002 | 10a粵 12p英 | 柯平山 | 212-226-1156 |
| 華人宣道會 | 160 Eldridge St., New York, 10002 | 10a粵 11:30國 12p英 | 熊金慶 | 212-533-3808 |
| 中華基督教長老會 | 61 Henry St., New York, 10002 | 11a國粵 1p英 | Elain | 212-964-5488 |
| 紐約中華浸信會 | 136 Henry St., New York, 10002 | 10:30a國粵 12:15p英 | 歐陽國強 | 212-964-4180 |
| 紐約華埠衛理公會 | 69 Madison St., New York, 10002 | 9a英 11:15a國粵 | | 212-267-6464 |
| 紐約華人福音會 | 31 Monroe St., New York, 10002 | 9:30a國 11:15a粵 | 張東生、梁秉生 | 646-596-9167 |
| | 97 Madison St., New York, 10002 | 11a英 | Matthew Cheung | 212-571-1083 |
| 中華純正浸信會 | 103 Madison St., New York, 10002 | 10a粵 11:30p英 | 魏永達 | 212-962-6040 |
| 紐約華人拿撒勒人教會 | 166 Eldridge St., 2/F, New York, 10002 | 10a國 | 王木清 | 646-886-1168 |
| 華僑基督教會 | 2 Allen St., #5H, New York, 10002 | 10:30a國 | 沈大衛 | 212-925-4880 |
| 賴神浸信教會 | 5 Elizabeth St., New York, 10013 | 9:45a英 11:30a粵 | 李汝恆 | 212-925-7914 |
| 中華海外宣道會 | 154 Hester St., New York, 10013 | 8:15a國 10a粵、英 11:30p國粵 | 丁聖材 | 212-219-1472 |
| 中華第一浸信會 | 21 Pell St., New York, 10013 | 1p粵英 | 關執事 | 212-267-6436 |
| 紐約華人浸信會 | 84 Walker St., New York, 10013 | 10a粵 | 黃麗芬 | 212-431-0377 |
| 路德會靈光堂 | 195 Worth St., New York, 10013 | 10:30a英 12:30p粵 | 朱亮華 | 212-962-1482 |
| 中宣會明恩堂 | 2 W. 64th St., New York, 10023 | 4:30p英 | 曾頤斌 | 212-382-0180 |
| 紐約華人教會 | 6 W. 96th St., New York, 10025 | 12p國英 | 林美雲 | 212-864-4250 |
| 紐約中國基督徒團契 | 91 Claremont Ave., New York, 10027 | 4p國 | 孫家驥 | 718-210-6381 |
| 曼哈頓福音教會 | 91 Claremont Ave., 3/F, New York, 10027 | 1:30p國 | 司徒虹 | 845-608-0746 |

## 紐約市・皇后區 Queens

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 潮泰人長老會 | 31-30 33rd St., Astoria, 11106 | 1:30p潮泰 | 陳受惠 | 718-728-6568 |
| 信心聖經神學院 | 154-02 41st Ave., Flushing, 11354 | 9:30a英 11:15a國 | 郝繼華 | 718-886-9911 |
| 紐約在基督裡聚會 | 134-28 Northern Blvd., Flushing, 11354 | 3:30p國 | 曾裕榮 | 718-261-3272 |
| 錫安基督教會 | 143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354 | 8a國 10a英 11:30a國台 | 陳南華 | 718-359-1553 |
| 法拉盛基督閩恩教會 | 143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354 | 1:30p國[日] 10:45a國[二] | 吳以諾 | 718-502-4011 |
| 八福教會 | 1G 144-10 Roosevelt Ave., Flushing, 11354 | 10a | 楊謙柔 | 917-765-6833 |
| 活水得勝教會 | 33-01 Union St., Flushing, 11354 | 8:30a國 10:30a國、英 | 何治平 | 646-750-2371 |
| 基督愛之家教會 | 58-01 136th St., Flushing, 11355 | 2:30p國 | | 718-902-9288 |
| 更新生命教會 | 45-57 149th St., Flushing, 11355 | 11a國英 | 胡至慧 | |
| 紐約生命河靈糧堂 | 143-08 45th Ave., Flushing, 11355 | 9a, 11a國 11a英 11a國[一] | 林郁華 | 917-705-9001 |
| 法拉盛信望愛神召會 | 156-15 Sanford Ave., Flushing, 11355 | 9:30a國 | 阮春勇 | 718-219-7626 |
| 中宣會播恩堂 | 43-72 Bowne St., Flushing, 11355 | 8:45a粵 10:30a國 12:30p英 | 梁婉明 | 718-445-7640 |
| 中華歸主紐約教會 | 142-21/23 Franklin Ave., Flushing, 11355 | 9:30a國粵 11:30a英 | 康錫慶 | 718-358-9725 |
| 神的教會 | 143-20 Franklin Ave., Flushing, 11355 | 11a國粵 | 劉路加 | |
| 法拉盛華人聯合衛理公會 | 137-81 Northern Blvd., Flushing, 11354 | 10a國粵 2p國[一] | 楊東龍 | 718-321-0797 |
| 法拉盛華人聯合衛理公會皇后村堂 | 220-02 94th Dr., Queens Village, 11428 | 10a國 | 楊東龍 | 718-321-0797 |
| 法拉盛華人浸信會 | 154-29 65th Ave., Flushing, 11367 | 10a國粵 11:45a英 | 許德信 | 718-961-2568 |
| | 42-35 Main St., 2/FL., Flushing, 11355 (**分堂**) | 1:15p粵 | | |
| 紐約豐收華夏基督教會 | 42-35 Main St., 2/FL., Flushing, 11355 | 5p國 | 隋顯華 | 347-506-7632 |
| 紐約大安基督長老教會 | 137-44 Northern Blvd., Flushing, 11355 | 10:30a台國 | 陳明德 | 718-886-8403 |
| 愛鄰基督教會 | 132-36 Pople Ave., Flushing, 11355 | 10a國 | 吳春媛 | 917-403-5675 |
| 華信教會 | 132-41 41st Rd., Flushing 11355 | 11a國 4p國[一] | 陳保羅 | 347-732-7039 |
| 法拉盛第一浸信會 | 142-10 Sanford Ave., Flushing, 11355 | 9:30a, 11a國粵英 | 江世偉 | 718-539-6822 |
| 新生命華人宣道會 | 149-49 Sanford Ave., Flushing, 11355 | 1p國[二] 11a國[六] | 孫家驥 | 718-210-6381 |
| 大學點信心聖經教會 | 21-01 124th St., College Point, 11356 | 2:30p國 | 楊恩光 | 917-450-8891 |
| 長老會聖約堂 | 23-17 Francis Lewis Blvd., Whitestone, 11357 | 11a粵英 | 黃賜榮 | 718-352-8646 |
| 基督教紐約聖教會 | 40-31 165th St., Flushing, 11358 | 9:30a國 11a台 12p英 | 陳鴻成 | |
| 恩聯宣道會 | 43-29 162nd St., 1/FL., Flushing, 11358 | 11a國 | 石志貴 | 718-886-9800 |
| 紐約新人教會 | 46-04 162nd St., Flushing, 11355 | 10a韓 12p英 4p國 | 楊川燈 | 908-619-8941 |
| 路德會以馬內利堂 | 44-10 192nd St., Flushing, 11358 | 11:15a國、英 | | 718-873-6719 |
| 貝賽社區聖經教會 | 26-18 210th St., Bayside, 11360 | 9:30a國 11:30a粵 | **劉向榮,** 何 進 | 718-616-9603 |
| 華人福音會皇后區堂 | 203-10 Rocky Hill Rd., Bayside, 11361 | 9:30a英 11:30a國粵 | George Ibach | 718-352-9570 |
| 紐約豐收靈糧堂 | 220-33 Northern Blvd., Bayside, 11361 | 9a國 10:30a國、英 | 蕭慕道 | 718-358-1770 |
| 法拉盛恩光基督教會 | 39-50 Douglaston Pkwy., Douglaston, 11363 | 5:30p國、英 | 張景祥 | 917-817-3623 |
| 台美歸正教會 | 213-08 48th Ave., Bayside Hill, 11364 | 10a台國 | 陳耀生 | 516-233-5273 |
| 以便以謝基督教會 | 220-16 Union Tpke., Oakland Garden, 11364 | 1p韓英國粵 | 張慶江 | 843-694-7711 |
| 宣道會基導堂 | 65-15 164th St., Fresh Meadows, 11365 | 9:45a國 11:30a粵 9:45a英 | 胡伯緯 | 718-463-8462 |
| 傳揚基督教會 | 183-15 Horace Harding Expy., Fresh Meadows, 11365 | 10:30a國 | 張景原 | 718-415-9698 |
| 信心聖經教會 | 142-30 Roosevelt Ave., 2nd floor Flushing, 11354 | 9:30a, 11a, 6:30p, 8p國 11a粵、英 2p國溫福[一] | 郝繼華 | 718-961-9355 |
| 甘霖基督教會 | 156-03 Horace Harding Expwy., Flushing, 11367 | 9:30a國 | 許長榮 | |
| 可樂娜信心聖經教會 | 33-26 107th St., Corona, 11368 | 10:30a國溫 11:45a英 | 楊恩光 | 718-396-4790 |
| 泰華宏恩宣道會 | 71-17 Roosevelt Ave., Jackson Height, 11372 | 4p泰 | 黃艷麗 | 718-779-4079 |
| 皇后區衛理公會 | 81-10 35th Ave., Jackson Heights, 11372 | 10:30a國粵 | 鄭約翰 | 718-446-0690 |
| 信義會主恩堂 | 43-33 91st Pl., Elmhurst, 11373 | 10a國 | 盧建信 | 718-760-4132 |
| 新城歸正教會 | 85-15 Broadway, Elmhurst, 11373 | 9a國 10:30a台 12p英 | | 718-592-4466 |
| 愛誠福音教會 | 90-41 Corona Ave., Elmhurst, 11373 | 11a國粵英 | 吳光謀 | 718-709-8112 |
| 紐約基督徒會堂 | 41-21 Elbertson St., Elmhurst, 11373 | 10a國、英國[第三個主日] | | 718-424-3990 |
| 長老會恩約堂 | 50-40 Jacobus St., Elmhurst, 11373 | 11:15a粵英 | 程長洛 | 718-864-6394 |
| 紐約基督徒證主教會 | 87-11 Whitney Ave., Elmhurst, 11373 | 10:30a國英 | 梅弟兄 | 718-507-8900 |
| 路得會救主堂 | 92-14 63rd Dr., Rego Park, 11374 | 2p粵 | | 718-830-9275 |
| 紐約中華基督教皇后區長老會 | 98-54 Horace Harding Expwy., Rego Park, 11374 | 11a粵國 | | 718-271-8505 |
| 皇后區華人基督教會 | 63-16 39th Ave., Woodside, 11377 | 11a國英 | 林其冠 | 718-565-8555 |
| 皇后區基督閩恩教會 | 72-01 43rd Ave., Woodside, 11377 | 10:45a國福 | 林 東 | 917-214-6556 |
| 紐約恩惠歸正教會 | 42-12 67th St., Woodside, 11377 | 10:30a台國英 | 莫正義 | |
| 信道會皇后區迦南堂 | 59-47 Gates Ave., Ridgewood, 11385 | 9:30a英 10:45a國粵 | 林 軍 | |
| 新生衛理公會 | 88-40 80th St., Woodhaven, 11421 | 10a, 11a國粵英 | 袁務成 | 718-296-8572 |
| 大使命聖經教會 | 80-22 164th St., Jamaica, 11432 | 10a國 11:30a英 | 戎 曄 | 718-380-0110 |

## 紐約市・布碌崙 / 史丹頓島 Brooklyn / Staten Island

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 恩泉華人浸信會 | 68-22 20th Ave., Brooklyn, 11204 | 11a粵 | 張健飛 | 917-544-5099 |
| 基督教救世軍布碌崙華人堂 | 7307 18th Ave., Brooklyn, 11204 | 11a粵 | 祁潤光 | 718-975-4653 |
| 中華海外宣道會傾恩堂 | 102 Avenue O, Brooklyn, 11204 | 10a英 11:30p粵國 | 孔慶昌 | 718-635-4305 |
| 史德頓島華人基督教會布碌崙福音堂 | 516 Bay Ridge Pkwy., Brooklyn, 11209 | 10a國粵 | 劉憲輝 | 718-492-4334 |
| 布碌崙宣道會 | 7504 Bay Parkway, Brooklyn, 11214 | 1:15p英 3p粵、國 | 梁展南 | 718-646-1913 |
| 聖公會靈風堂 | 8117 Bay Pkwy., Brooklyn, 11214 | 11:30a粵、英 | 林彼得 | 718-837-0412 |
| 南塔光浸信會總會 | 1811 Bath Ave., Brooklyn, 11214 | 2p國粵 | 顧奇偉 | 718-491-4418 |
| 賓遜赫華人基督教會 | 8668 18th Ave., Brooklyn, 11214 | 9:50a英 11:30a粵 | 雷詠意 | 718-234-9789 |
| 信義會基督堂 | 1070 59th St., Brooklyn, 11219 | 10a粵英 | | 718-972-2517 |
| 基督衛理公會天福堂 | 46-16 4th Ave., Brooklyn, 11220 | 10:30a 1:30p國福 | 彭召登 | 917-302-1292 |
| 信義會聖雅各堂 | 5406 4th Ave., Brooklyn, 11220 | 10a國粵英 2p國英 11a國英[一] | 張陵兮 | 718-439-8978 |
| 布碌崙基督閩恩教會 | 5212 6th Ave., Brooklyn, 11220 | 9a, 10:45a國 9:30a英 8p國 | 陳勇晃 | 718-686-7344 |
| 中華恩典浸信會 | 5224 6th Ave., Brooklyn, 11220 | 2p國[日] 11a國[一、二] | 黃鶴山 | 718-213-9886 |
| 紐約華人播道會 | 6501 6th Ave., Brooklyn, 11220 | 10:45a國粵英 | 梁文英 | 917-301-2205 |
| 布碌崙華人浸信會 | 5123 7th Ave., Brooklyn, 11220 | 11a粵英 | 許統禮 | 718-972-5565 |
| 恩典華人宣道會 | 5623 7th Ave., Brooklyn, 11220 | 10:30a英 11:55a粵國 | 楊陳少梅 | 718-439-1318 |
| 信望愛神召會 | 711 57th St., Brooklyn, 11220 | 3p國粵英 | 蔡萬生 | |
| 以馬內利全備福音堂 | 5808 7th Ave., Brooklyn, 11220 | 10a英 11a國粵 | 費立業 | 718-567-0165 |
| 布碌崙磐石豐收教會 | 46-09 8th Ave., Brooklyn, 11220 | 4p國 | 方敦正 | 845-202-5027 |
| 布碌崙第二播道會 | 5201 8th Ave., Brooklyn, 11220 | 2:30p國粵 | 胡毅文 | 718-436-0716 |
| 耶穌基督恩召會 | 733 44th St., Brooklyn, 11220 | 2p國[日] 12p國[一] | 黃 健 | |
| 信義弟兄會華語福音堂 | 749 59th St., Brooklyn, 11220 | 11a粵國 | 姚文江 | 718-439-0872 |
| 京士基督教會 | 7524 14th Ave., Brooklyn, 11228 | 2:30p粵英 | 劉家明 | 718-496-4211 |
| 福連相聚耶穌家教會 | 962 57th ST : STOB, Brooklyn, 11219 | 8a福(網絡) 10:15a福、國 | 杜聿自 | 718-435-4863 |
| 布碌崙基督教會 | 1413 Avenue T, Brooklyn, 11229 | 9:30a國 | 黃克文 | 732-890-7474 |
| 布碌崙華人基督教會 | 2287 E. 15th St., Brooklyn, 11229 | 9:30a國粵 11:30a英 | 左永昌 | 718-934-2346 |
| 應許華人浸信會 | 842 41st St., Brooklyn, 11232 | 11a國 | 黃 福 | 718-833-5113 |
| 史丹頓島華人浸信會 | 634 Clove Road, Staten Island, 10310 | 2p粵國 | 馬紹基 | 917-767-8542 |
| 史德頓島恩光基督教會 | 991 Woodrow Rd., Staten Island, 10312 | 9:30a英粵 11a國 | 張景祥 | 718-948-4373 |
| 史德頓島華人基督教會 | 159 Schmidts Ln., Staten Island, 10314 | 9a粵 10:15a英 11:30a國 | 馬志遠 | 718-494-3697 |

## 紐約長島 / 威郡 / 上州 Long Island, Westchester, Upstate NY

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 威郡華人教會 | 18 Farragut Ave., Hasting-on-Hudson, 10706 | 10:30a國英 | | 914-478-4407 |
| 紐約磐石華人宣道會 | 31 Main St., Tappan, 10983 | 10a國英 | 任 軍 | |
| 中宣會長恩堂 | 2 Stoner Ave., Great Neck, 11021 | 9:30a英 11a國 | 王 嘉 | 516-342-3083 |
| 長島基督徒證主教會 | 1845 Northern Blvd., Manhasset, 11030 | 10a國英粵 | 徐致恒 | |
| 長島新城教會 | 90 Plandome Rd., Manhasset, 11030 | 10:30a台英 | 張啟榮 | 516-487-1063 |
| 新海園信心聖經教會 | 1400 Jericho Tpke., New Hyde Park, 11040 | 11:30a國 | 黃 喆 | 718-961-9355 |
| 喜來科華人聯合衛理教會 | 2801 Hillside Ave., New Hyde Park, 11040 | 12:30p國 7p國英[三] | 楊東龍 | 718-321-0797 |
| 信義會道成肉身堂 | 411 Bayview Ave., Cedarhurst, 11516 | 11a英 | 張陵兮 | 516-295-5323 |
| 長島懷恩教會 | 245 Steward Ave., Garden City, 11530 | 10:30a國 | 胡至誼 | 516-352-4096 |
| 美國福音信義會迦南教會 | 140 E. Broadway, Roslyn, 11576 | 12:15p台國、英 | 陳耀生 | 929-525-2652 |
| 長島宣道會 | 377 Deer Park Rd., Dix Hills, 11746 | 9:45a國粵 11:45a英 | 鐘志明 | 631-271-2290 |
| 施福基督教會 | 18 Moriches Rd., Lake Grove, 11755 | 11a國粵英 | 辛 正 | 631-615-1470 |
| 長島真光教會 | 100 Periwinkle Rd., Levittown, 11756 | 11:45a國粵英 | 孫雅章 | 718-864-7706 |
| 長島華人以琳浸信會 | 1850 Nesconset Hwy, St. James, 11780 | 1:30p國粵 | 林基甸 | 303-990-1766 |
| 長島基督福音教會 | 86-98 Pembrook Rd., Stony Brook, 11790 | 1:30p國粵 | | 631-632-6564 |
| 長島豐盛生命教會 | 7-19 E. Marie St., Hicksville, 11801 | 10a國粵 10a英 | 王奕修 | 516-938-1245 |
| 紐約首府華人基督教會 | 901 Madison Ave., Albany, 12208 | 9:30a國 11:15a英 | | 518-437-0163 |
| 赫德遜華語基督教會 | 306 All Angels Hill, Wappingers Falls, 12590 | 10:45a國英粵 | 吳文秋 | 845-298-9345 |
| 羅城華人基督教會 | 1524 Jackson Rd., Penfield, 14526 | 9:30a英 11:15a國粵 | 韓澤民 | 585-872-6708 |
| 羅城華人勝利浸信會 | 285 E. Henrietta Rd., Rochester, 14620 | 9:45a英 11a國 | | 585-248-5289 |

## 新澤西州 New Jersey

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 新澤西主恩堂 | 232 S. Beverwyck Rd., Parsippany, 07054 | 9:45a國 11:30a英 2p台 | 戎 翰 | 973-335-0183 |
| 新澤西州宣恩堂 | 800 Jefferson Rd., Parsippany, 07054 | 10a粵英 | 蘇成建 | 973-887-2970 |
| 新澤西華人聯合衛理公會 | 1171 Terrill Rd., Scotch Plains, 07076 | 10:30a國英 | 張曉穗 | 917-836-5272 |
| 新澤西豐收靈糧堂 | 39 Erie St., Jersey City, 07302 | 3p國英[六] | 蕭慕道 | 201-386-8077 |
| 澤曦教會 | 540 Washington Blvd., Jersey City, 07310 | 11:15a國 | 馬煒傑 | 201-604-3350 |
| 貝郡基督徒証主教會 | 560 Russel Ave., Wyckoff, 07481 | 10a台國 11:30a英 | 李大飛 | 201-891-6633 |
| 紐澤西第一長老教會 | 50 W. Palisades Blvd. #1341, Palisades Park, 07650 | 10a台國 11:30a英 | 彭榮仁 | 201-977-4426 |
| 長老會三一堂 | 650 Pascack Rd., Paramus, 07652 | 10:30a英 12p國 | 石波寧 | 201-262-8624 |
| 中華海外宣道會新恩堂 | 90 Mt. Vernon St., Ridgefield Park, 07660 | 9:45a英 11:30a國粵 | 麥約翰 | 201-440-2885 |
| 天城基督教會 | 320 Beverly Rd., Treaneck, 07666 | 10:30a國 | 林三綱 | 201-816-8701 |
| 華美聖經教會 | 65 Gibson Pl., Freehold, 07728 | 9:30國粵 11a英 | 郭家強 | 732-577-9119 |
| 中華海外宣道會澤恩堂 | 55 Vanderburg Rd., Marlboro, 07746 | 9:30a英 11a國粵 | 林頌哲 | 732-431-2800 |
| 美門華人基督教會 | 189 Holland Rd., Middletown, 07748 | 9:45a國 11:15a粵英 | 夏長勝 | 732-671-6721 |
| 北澤西華人基督教會 | 272 Green Village Rd., Green Village, 07935 | 10a國英 | 高本綱 | 973-377-8211 |
| 倍思親迦南基督教會 | 3575 Valley Road, Liberty Corner, 07938 | 4p國英 | 李忠嘉 | 862-207-1705 |
| 櫻桃山華人基督教會 | 299 Browning Ln., Cherry Hill, 08003 | 10a國、英 | 李紹沅 | 856-428-1398 |
| 南澤西中華基督教會 | 550 Union Mill Rd., Mount Laurel, 08054 | 1:30p國 | 黃永進 | 609-871-6558 |
| 大西洋華人宣道會 | 300 N. Dudley Ave., Ventnor City, 08406 | 9a國英 | | |
| 普林斯頓華人基督教會 | 471 Cherry Valley Rd., Princeton, 08540 | 10a國英 | 劉銘輝 | 609-688-1124 |
| 中華海外宣道會迦恩堂 | 826 Village Rd. W., Princeton Junction, 08550 | 9a粵 10:45a國英 | 周樂平 | 609-799-4455 |
| 新澤西華人福音會 | 11 Lexington Ave., East Brunswick, 08816 | 10a國英 | | 732-238-8811 |
| 新澤西華人浸信教會 | 568 Ryders Ln., East Brunswick, 08816 | 11:30a粵、英 | 岑德雄 | 732-306-7351 |
| 新州愛城第一華人浸信會 | 592 Old Post Rd., Edison, 08817 | 11a英 1p國粵 | | 732-287-6777 |
| 美德中華基督教會 | 758 Hamilton St., Somerset, 08873 | 9:30a粵 11:15a國 11a英 | 伍國石 | 732-249-4226 |
| 若歌教會 | 71 Cedar Grove Ln., Somerset, 08873 | 9:15a英、粵 11a國 | 黃小石 | 732-868-6700 |

## 康乃狄克州 Connecticut

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 康州哈城華人浸信會 | 160 Wintonbury Ave., Bloomfield, 06002 | 10a國、粵、英 | 廖錦安 | 860-242-0042 |
| 諾城華人基督教會 | 35 Wawecus Hill Rd., Norwich, 06360 | 4p國 | | |
| 康州新港加略山浸信會 | 100 Dwight St., New Haven, 06511 | 9:45a國粵 11:30a英 | 陳玉嬋 | 203-787-1805 |
| 新港華人宣道會 | 205 Edwards St., New Haven, 06511 | 1:30p國 | 莫冰斌 | 408-797-6615 |
| 丹城華人宣道會 | 52 Stadley Rough Rd, Danbury, 06811 | 1p國英 | 盧 野 | 203-617-8068 |

## 羅德島州 Rhode Island

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 羅德島州華人基督教會 | 333 Roosevelt Ave., Pawtucket, 02560 | 10a英 11:15a國粵 | 黃天祐 | 401-722-8877 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **麻薩諸塞州 Massachusetts** | | | | |
| 安城華人基督教會 | 611 Belchertown Rd., Amherst, 01002 | 9:45a國 11:15a英 | 王玉慶 | 413-259-1500 |
| 春田行道會 | 915 Plumtree Rd., Springfield, 01119 | 9:45a國 | 王美霖 | 413-782-5212 |
| 麻州春田華人基督教會 | 1383 Wilbraham Rd., Springfield, 01119 | 9:45a國 | 蔣正平 | 253-215-8782 |
| 吾思德基督福音教會 | 43 Belmont St., Worcester, 01605 | 10a國 | 王　俊 | 616-634-6584 |
| 麻省華人福音堂 | 60 Turnpike Rd., Southborough, 01772 | 9:45a國、英 11:15a粵 | 石懷東 | 512-825-8777 |
| 波士頓真理堂 | 29 Montvale Ave., Woburn, 01801 | 9a國 | 莊祖鯤 | 781-272-8792 |
| 羅威爾華人聖經教會 | 197 Littleton Rd., Chelmsford, 01824 | 10a國粵英 | 吳榮滁 | 978-256-3889 |
| 波士頓華人佈道會 | 249 Harrison Ave., Boston, 02111 | 9:15a國、英 11a, 11:15a粵 | 陳德修 | 617-426-5711 |
| 聖公會波士頓華人教會 | 138 Tremont St., Boston, 02111 | 12:30p國粵 | 彭培剛 | 617-338-2546 |
| 波士頓基督教救恩堂 | 115 Broadway, Boston, 02116 | 11a國粵 | | 617-451-1981 |
| 波士頓西區宣道會 | 239 N. Beacon St., Brighton, 02135 | 11:15a國、粵、英 | 葉大為 | 617-254-4039 |
| 摩頓華人基督教會主恩堂 | 50 Eastern Ave., Malden, 02148 | 10:30a國粵 | 何榮耀 | 413-210-7243 |
| 大波士頓台灣基督長老教會 | 34 Alder St., Waltham, 02453 | 1p國台 | 林國泰 | 617-410-6336 |
| 昆士華人宣聖會 | 37 E. Elm Ave., Quincy, 02170 | 9:30a 國粵 | | 617-471-5899 |
| 昆士市路德會華樂堂 | 550 Hancock St., Quincy, 02170 | 8:45a英 11:15a粵國 | 羅天緯 | 617-773-5482 |
| 波士頓華人浸信會 | 38 Weston Ave., Quincy, 02170 | 9:15a國 10:30a粵英 | 鄧向東 | 617-479-3531 |
| 大波士頓國語基督教會 | 65 Newbury Ave., Quincy, 02171 | 10:30a國 | 林志隆 | 720-840-0138 |
| 波士頓信義會愛鄰堂 | 308 W. Squantum St., North Quincy, 02171 | 9a粵 | 倫永成 | 617-653-3693 |
| 波士頓郊區華人聖經教會 | 149 Old Spring St., Lexington, 02421 | 9:30a國 11:15a英 | 潘儒達 | 781-863-1755 |
| 紐英倫中華基督教會 | 1835 Beacon St., Brookline, 02446 | 10a國英 | 李大飛 | 617-232-8652 |
| 波士頓華人佈道會牛頓堂 | 218 Walnut St., Newton, 02460 | 9:15a粵 11:15a國英 | 林仲民 | 617-243-0100 |
| 波城華人浸信會 | 74 Pleasant St., Arlington, 02476 | 2p粵英 | 何國光 | 781-646-4071 |
| **賓夕凡尼亞州 Pennsylvania** | | | | |
| 基督先鋒亞倫城教會 | 1151 S. Cedar Crest Blvd., Allentown, 18103 | 11:40a國 | 楊永慶 | 610-398-3792 |
| 理海谷華人基督教會 | 1419 Overlook Road, Whitehall, 18052 | 9a英 10:30a國 | 周雙文 | 610-295-3687 |
| 德拉瓦谷華人基督教會 | 411 Susquehanna Rd., Ambler, 19002 | 10:30a國英 | 劉寶全 | 215-855-5020 |
| 費城臺灣感恩基督教會 | 137 N. Easton Rd., Glenside, 19038 | 1:30p台 | 謝太平 | 215-657-1477 |
| 費城三一華人基督教會 | 560 Mill Rd., Havertown, 19073 | 9:30a國 11:15a英 | 區俊生 | 610-853-8320 |
| 信望愛華人教會 | 5 N. Concord Ave., Havertown, 19083 | 2p國 | 吳瓊彪 | 650-539-4355 |
| 基督先鋒費城教會 | 3637 Chestnut St., Philadelphia, 19104 | 3:15p國 | 楊永慶 | 610-398-3792 |
| 費城中華基督教會大學城分堂 | 4501 Chestnut St., Philadelphia, 19104 | 4p國 | 梁中杰 | 215-779-8396 |
| 費城中華基督教會暨服務中心 | 225 N. 10th St., Philadelphia, 19107 | 9:30a國、英 11:30a粵 | 劉承宗 | 215-627-2360 |
| 中華福音堂 | 222 N. 12th St., Philadelphia, 19107 | 10a國 11:30a英 | 高振元 | 215-964-9759 |
| 費城華人門諾會愛理堂 | 600 W. Chew Ave., Philadelphia, 19120 | 9:30a粵 11:30a英 | 蘇成基 | |
| 南費城華人基督教會 | 1731 S. Broad St., Philadelphia, 19148 | 9:30a國粵 11a英 4p印尼 | 陳福財 | |
| 費城基督閫恩教會 | 3301 Wellington St., Philadelphia, 19149 | 10a國 | 黃曉明 | 215-745-4343 |
| 聯合衛理公會好牧人堂 | 10901 Calera Rd., Philadelphia, 19154 | 10a國 | 彭召登 | 215-632-1929 |
| 威徹斯特主恩堂 | 1601 Green Ln., West Chester, 19328 | 4:15p國 | 陳欽文 | 610-745-7991 |
| 費城台福基督教會 | 585 General Steuben Rd., King of Prussia, 19406 | 10:30a國英 | 徐　平 | 610-757-7717 |
| 神州基督教會 | Penllyn Pike & Trewellyn Ave., Blue Bell, 19422 | 9:30a國 11:15a英 | 徐清輝 | 215-646-0492 |
| **特拉華州 Delaware** | | | | |
| 新城主恩堂 | 2744 Red Lion Rd., Bear, 19701 | 2:30p國 4:15p英 | 胡明智 | 302-345-2119 |
| 威明頓主恩堂 | 1512 Brackenville Rd., Hockessin, 19707 | 9:30a英 11a國 | 呂允智 | 302-239-4990 |
| **華盛頓首府 Washington DC** | | | | |
| 美京中華基督教會 | 500 I St. NW, 20001 | 9:30a粵 10:45a國 11a英 | 辜漢然 | 202-637-9852 |
| **馬利蘭州 Maryland** | | | | |
| 中華聖經教會樂道堂 | 9618 Autoville Dr., College Park, 20740 | 9:30a國粵 11:15a英 | | 240-241-6885 |
| 中美聯合衛理公會 | 7703 MacArthur Blvd., Cabin John, 20818 | 10a英 11:15a國 | 許韋進 | 301-229-8233 |
| 馬利蘭華人浸信會 | 5100 Randolph Rd., Rockville, 20852 | 11a國 | 陳　翔 | 301-424-7994 |
| 馬利蘭中華聖經教會 | 4414 Muncaster Mill Rd., Rockville, 20853 | 9:45a國、粵 11:15a英 | 程德鵬 | 301-924-4855 |
| 蒙福基督教會 | 15201 McKnew Rd., Burtonsville, 20866 | 10:30a國 | 黃仰恩 | 301-549-1337 |
| 基督教華府中國教會科堡分堂 | 12030 Chestnut Glen Rd., Clarksburg, 20871 | 10:30a國 | 楊征基 | 301-515-6728 |
| 華府台福基督教會 | 900 Wind River Ln., Suite 103-105, Gaithersburg, 20878 | 11a台國英 | 陳漢章 | 240-720-6572 |
| 蓋城華人宣道會 | 13101 Damestown Rd., Gaithersburg, 20878 | 9:30a英 11a國 | 陳國添 | 301-869-8343 |
| 馬利蘭中華聖經教會蓋城堂 | 18757 Frederick Ave., Gaithersburg, 20879 | 10a英 11:30a國 | 程德鵬 | 301-924-4855 |
| 蒙郡華人浸信會 | 12221 Veirs Mill Rd., Wheaton, 20906 | 10a國粵英 | 劉健全 | 301-942-0491 |
| 基督教華府中國教會 | 7716 Piney Branch Rd., Silver Spring, 20910 | 10a英 11:30a國粵 | 趙　宇 | 301-587-0033 |
| 巴城華人浸信會 | 1804 Ridge Rd., Reisterston, 21136 | 11a國粵英 | 商中岳 | |
| 海華郡中華聖經教會 | 10817 Davis Ave., Woodstock, 21163 | 9:30a英 11a國粵 | 歐少強 | |
| 巴城中華基督教會 | 1800 Cromwell Bridge Rd., Baltimore, 21234 | 9:30a英 11:15a國粵 | 沈德來 | 410-823-8258 |
| **維珍尼亞州 Virginia** | | | | |
| 豐收華夏基督教會 | 4433 Brookfield Corporate Dr., Unit H/I, Chantilly, 20151 | 10:45a國英 | | 703-955-7788 |
| 維吉尼亞華人聖經教會 | 21393 Potomac View Rd., Sterling, 20164 | 10:30a國 | 黃　供 | 703-205-9689 |
| 北維州中華基督教會 | 2810 Old Lee Hwy., #110, Fairfax, 22031 | 10a國、英 | 謝瑞宏 | 703-560-7868 |
| 北維州華人基督教會 | 6071 Leesburg Pike, Falls Church, 22041 | 9a粵 10a國、英 | 蔡明恩 | 703-820-1010 |
| 宣道會頌主堂 | 12113 Vale Rd., Oakton, 22124 | 10a國 11:30a粵、英 | 鄭治堅 | |
| 北維州華人基督教會春田市分會 | 7800 Rolling Rd., Springfield, 22153 | 11a國 | 蔡明恩 | 703-820-1010 |
| 北維州永恩浸信會 | 2620 Gallows Rd, Vienna, 22180 | 10a國 | 張　毅 | 703-869-2965 |
| 中華聖經教會欣道堂 | 8100 Wolftrap Rd., Vienna, 22182 | 10a國英 [第三個主日]10a國粵 11:30a英 | 羅達民 | 240-387-7088 |
| 夏市中華基督教會 | 2505 Jefferson Pk. Ave., Charlottesville, 22903 | 9:30a英 11a國 | 賀倍恩 | |
| 列治文華人浸信會 | 1800 Pkwy. Ln., North Chesterfield, 23225 | 10:30a國、英、國英[第一個主日] | 楊　銓 | |
| 半島華人浸信會 | 3800 G.W. Memorial Hwy., Grafton, 23692 | 9:45a國 11:30a英 | 趙德光 | 757-877-9787 |

# 教會/機構消息

## 中宣會舉辦街坊節

中宣會一年一度的
街坊節又到了！

日期：7月27日(六)
時間：上午11:00-下午4:00
地點：154 Hester St
(154 喜士打街)
(中宣會門外)
內容：攤位遊戲及禮物

費用全免．歡迎街坊朋友參與

## 應許華人浸信會
## 四十一週年感恩崇拜聚會

於七月二十八日(禮拜日)
上午十一時
假布碌崙842 41街舉行,
主題：「感恩」
歡迎各界參加, 紀念主的恩典。
詳情請電718-833-5113
黃福牧師

所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗(或作：給他們施洗，歸於父、子、聖靈的名)。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。

馬太福音 28:19-20

# 奉獻支持 真理報

**1. 美金支票 或 Money Order**
抬頭：NYSTM
寄回：PO Box 527567 Flushing, NY 11352

**2. Venmo上網支付**
https://www.venmo.com/NYSTM
或 轉賬至347-677-4203

自疫情以來，紐約盜信案增多，短宣中心郵箱出現被盜票的情況，為此請將支票寄至新PO Box。若您奉獻短宣中心，請您電郵、電話或WhatsApp 通知短宣中心，同工會留意接收，並盡快寄出奉獻收據：

電話: 718-460-9308　電郵: info@nystm.org

* 曾寄支票奉獻給中心, 卻又未有收過中心奉獻收據的信徒請聯絡短宣中心。


# 真理報廣告價目表

**歡迎各教會及基督徒商鋪惠登廣告，支持真理報出版經費！**

| 單位 Unit | 尺寸 Size | 黑白內頁/月價 基督徒商戶 | 黑白內頁/月價 教會(8折優惠) | 彩色內頁/月價 基督徒商戶 | 彩色內頁/月價 教會(8折優惠) |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2"x4" | $50 | $40 | $65 | $52 |
| 1.5 | 2"x6" | $70 | $56 | $85 | $68 |
| 2 | 4"x4" / 2"x8" | $90* | $72 | $110* | $88 |
| 3 | 4"x6" | $120* | $96 | $140* | $112 |
| 4.5 | 6"x6" | $170* | $136 | $190* | $152 |
| 5 (1/4版) | 5"x8"/10.25"x4" | $210* | $168 | $235* | $188 |
| 10 (1/2版) | 10.25"x8" | $350* | $280 | $385* | $308 |
| 1 頁 | 10.25"x14.5" | $500* | $400 | $570* | $456 |

**彩色頭版/月價**

| 單位 | 尺寸 | 基督徒商戶 | 教會(8折優惠) |
|---|---|---|---|
| 5 (1/4版) | 10.25"x4" | $460* | $368 |

**彩色底板/月價**

| 單位 | 尺寸 | 基督徒商戶 | 教會(8折優惠) |
|---|---|---|---|
| 5 (1/4版) | 10.25"x4" | $350* | $280 |
| 10 (1/2版) | 10.25"x8" | $600* | $480 |
| 1 頁 | 10.25"x14.5" | $800* | $640 |

** 基督徒商戶可享優惠折扣（尺寸 2"x4" 及 2"x6" 除外）*
*刊登 3個月9. 5折、6個月9折、1年8折*
*** 刊登報紙的廣告可免費同步刊登在電子版真理報*

**歡迎致電查詢** (718) 460-9308 **電郵查詢** truthmonthly@nystm.org


歡迎各教會提供佈道培靈聚會、公開聚會等消息，以接觸更廣人群。免費刊登三個月，每則以200字為限，每月15號前截稿。版位有限，先到先得。

**投稿請電郵至：truthmonthly@nystm.org**

「教會消息欄」只提供刊登教會聚會活動及課程，歡迎各教會招聘消息登廣告欄。

# 談談信仰的DIY

• 殷穎 •

所謂DIY，就是時下的流行語「自己來」（Do It Yourself）。說來也滿奇怪的，早期機械初發明的年代，人們凡物都希望是機器製造的才好。手工製品，因耗時費事，產品規格多不合標準，遠不如機器製造的精良、快速、省事又省錢，而屬落伍商品逐漸被摒棄、被淘汰了。但在大量機器製品，塞滿了世界之後，人們又發覺，用機器大量生產的各種後遺症持續湧現。

時至今日，人們已無法再由機械世界中自拔，但慢慢地也確實感到煩膩、厭倦了。因此，人們重新眷戀起以手工製作產品的各種優點與樂趣。手工產品，更要特別標示出「手工製造」，且價格會比機器製造者高出許多。人們又開始懷念、珍惜以手工製作的種種好處，人的雙手，因而再度恢復了久已削弱的功能。當然多半也還需要搭配一些簡單的工具，並非全靠兩手。但人卻奪回了機械的主導權，人手不只是用以打開機器的開關，或僅以手指敲一下電腦上的鍵盤，然後便全靠機器去自動生產，人只在機器的末端等著收取產品。而是全程以人的力氣與手工的技巧去取代機械的操作。最後人以雙手製出的產品，可能每一種（個）都會有些微的差異，但卻為獨一無二的創作，都有其個性與特色，更顯珍貴，成為「藝術品」。製作的人會有高度成就感，這便是DIY無可取代的魅力。

DIY與屬靈的信仰有關聯嗎？有，而且還十分重要。談到屬靈的信仰，一般有兩種極端。一是靠完全的「自義」，就是全憑DIY拯救自己。要修行、要修身、要做公益、要積德、要施捨，甚至要捨己身叫人焚燒（林前十三：3），用人自己之善行所累積的善功以自救，要自己為自己搭架天梯登上天堂。另一極端，便是「因信稱義」，完全仰仗救恩，自己甚麼都不必做，因為一切都已由基督的救恩包括了。只要搭上救恩的便車，便可安抵天堂。此種情勢的發展，到了二十世紀，便形成了所謂「廉價恩典」的信仰。在納粹集中營中殉道的德國神學家潘霍華（Dietrich Bonhoeffer）便指出：教會因誤解「因信稱義」的教義，誤用了神的恩典，使之貶值成為廉價的救恩。不用悔改的洗禮，與不必認罪的聖餐，已嚴重腐蝕了神的教會；使昔日向舉世差遣宣教士傳道的歐洲教會，步上了今天所謂的「後教會時代」。早先那些美侖美奐氣象萬千會眾興旺的大禮拜堂中，如今信徒寥寥無幾，教堂空空如也。黑暗的烏雲，已悄悄地籠罩了神的國度。歐洲的主流教會正面臨空前的危機。

另一方面，有一些福音派的教會卻又在律法主義中復活了。許多教會除了聖經的教訓外，都有自己的內規；用另一種角度來詮釋神的律法。這便是今天正在流行的DIY，「救恩自己來」。人們將神的救恩加上了許多附屬條款：大如以說方言為得救的標準模式，或要參加其教會，必須重新受浸（洗）；小如生活的種種細節，都有嚴格的規定。反之，則為「不屬靈」，便不能「得救」。

「自義」與「因信稱義」這兩種極端屬靈的取向，各有偏失。因為「因信稱義」並非完全被動，人自己全無作為；相反的，人必須要主動接受聖靈的感動，要完全降伏在基督的十字架下認罪悔改，才能得到主的救恩，領受了神的恩典，才可以稱義。而且人在得救之後，更要靠神恩才能努力達到成聖的功夫與境界；使屬靈的身體漸漸增長，在愛中建立自己（弗四：11-16）。而在成聖的過程中，還要為主背負十架，甚至要付上生命作為代價。潘霍華甚至強調說，背負十架就是要為主去死。所以「因信稱義」，絕非手執救恩的車票，甚麼都不做，只等待搭上救恩直達車，便穩上天堂。

「因信稱義」更非救恩的大量製造機：基督的寶血一次付上了代價，便可製造出無數的「救恩產品」；在「因信稱義」的號召下，一家、一族、一國都可以整批得救上天堂。「因信稱義」是每一個人的個案，神要拯救的是每一個單獨的靈魂。所以主特別以「迷羊的比喻」（路十五：1-7）為例，強調神要尋找拯救的是一百隻羊中，那失落的一隻。祂重視每一個罪人的悔改；所以那一百隻羊，不是整體的一百隻，而是一百隻中個別的每一隻。

在DIY的極端中，人們重視珍惜神寶貴恩典的心態，值得肯定與敬佩。但由於過度慎重，便代主的救恩另設下了許多條件（障礙），並限制與提高了救恩的門檻。在「因信稱義」的恩典之外，再附加上許多使用的說明與潛規則，使神的救恩無形中再回復到律法的轄制，為救恩訂下了許多個別經驗的模式。在原本免費的入場券上，另課以附加稅，且附加稅須先自行付清方可進場。尤有進者，甚至會演變成附券比正券更為重要。這樣便不知不覺又回復到律法主義的窠臼了。雖然這種種屬靈的DIY，也會使人得到某種屬靈的成就感，它卻會污損了主的救恩，使救恩的入場券也會因而失效了。保羅說得好：「你們得救是本乎恩，也因著信，這並不是出於自己，乃是上帝所賜的，也不是出於行為，免得有人自誇。」（弗二：8-9）

誠聘牧者

新澤西華人福音會 正在聘請牧者，需具備以下條件：

1. 明確從神而來的呼召，委身於神國的事奉。
2. 具備講道和教導的恩賜，並有傳福音的熱情。
3. 能講流利的國語，並能用英語進行溝通，如會粵語更佳。
4. 持有公認福音派神學院道學碩士或以上學位。
5. 具有五年以上北美教會牧養經驗。
6. 接受本會的憲章、信仰宣言和教義。
7. 參考教會網址： CEMCNJ.org

有意者請將簡歷寄至 kelvinxiao@me.com，蕭建文弟兄收。

紐約華人宣道會
New York Chinese Alliance Church

地址: 160 Eldridge Street, New York, NY 10002 電話: (212) 533-3808
(曼克頓華埠160號愛烈治街)

主任牧師 熊金慶牧師(中文) 柯頌恩牧師(英文)

【聚會時間】

- 粵語崇拜 ............................... 周日 上午十時正
- 國語崇拜 ............................... 周日 上午十一時半
- 英文崇拜 English service...... 周日 正午十二時正

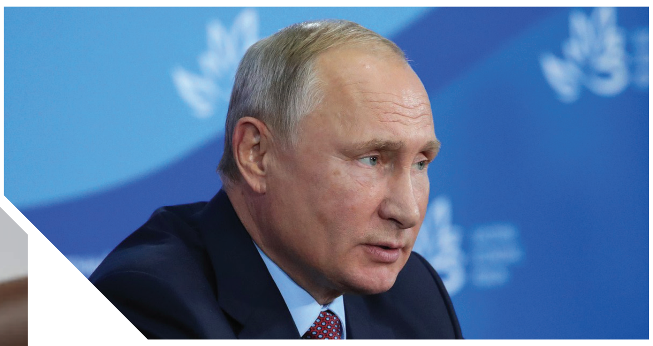
歡迎參加 認識耶穌

如想更進一步了解有關本會，
請瀏覽本會網頁:
www. nycac. life
For more information,
please visit www.3stone.org

歡迎前來聚會、同享永恆恩福！

# 宣教日引 俄烏戰爭：莫斯科牧師的戰爭一週年回顧

• 文沙拉・茨爾察（福音聯盟資深作家） 編輯：Joan •



俄羅斯總統普丁開始所謂「特別軍事行動」後，莫斯科的牧師葉夫根尼・巴赫穆茨基（Evgeny Bakhmutsky）整個禮拜都無法入睡。「我每天都在禱告中流淚，」他說：「如果我可以去克里姆林宮做任何事情阻止戰爭，我一定會做……看到那麼多的人因此陷入苦難……這段時間真的很艱難。」住在衝突地區的一些烏克蘭人只能往俄羅斯逃亡。巴赫穆茨基說：「先是幾十個人聯繫我們，特別是在戰爭開始時。有些人要求我們幫助他們留在俄羅斯，更多人希望我們幫助他們去歐洲。我們為他們買票或開車送他們到俄羅斯邊境，給他們一些錢。」「從那時到現在，已經過去一年了，這是我事奉中最艱難的一年。」然而，巴赫穆茨基卻能「清楚看見神的手」，人們開始轉向信仰。他說：「大家更願意談論『屬靈的事情』。同時，基督徒們更積極地傳福音，覺得那是唯一、最終且重要的事情。」

**心碎**

實際上，俄羅斯入侵烏克蘭，讓許多人措手不及，包括莫斯科人。「我們過去認為這場戰爭不可能發生，」巴赫穆茨基說：「許多家庭都與烏克蘭有很多聯繫。」他就是其中之一，他的祖父在巴赫穆特長大，這座烏克蘭城市自5月以來一直受到俄羅斯的炮擊。俄羅斯和烏克蘭的文化非常接近，而兩國福音派基督徒更是彼此緊密相連，教會領袖經常一起舉辦大會、交換講台，並分享神學資源。若一本屬靈書籍有了俄文版，幾乎沒有人會再去翻譯成烏克蘭語。這場戰爭，帶來了極大的撕裂。巴赫穆茨基在臉書上發文：「我的靈魂悲痛，我的心因恐懼和羞恥而破碎，我的思想因人類的愚蠢而震驚。今天，我與烏克蘭弟兄姊妹們一起流淚和禱告，分享他們的痛苦和顫慄！」

**幫助難民**

自爆發衝突以來，近300萬烏克蘭人越過邊境進入俄羅斯避難。頭幾天，巴赫穆茨基的電話響聲不斷，都是尋求幫助的人。他住在莫斯科某火車站附近，但這不是烏克蘭難民向他求助的唯一原因。2009年，他建立了俄羅斯聖經教會(Russian Bible Church)，並與其他福音派教會沿著俄烏邊境開展福音事工，包括在2014年被俄羅斯非法占領的克里米亞半島。巴赫穆茨基說：「因此，當人們想到莫斯科時，就會想到我們。」與此同時，巴赫穆茨基騰出時間進行寫作、到世界各地演講。「這對我們來說很有挑戰，因為盧布對美元等外幣兌換有諸多限制。」入侵發生兩天後，歐盟、英國、加拿大和美國都切斷了與俄羅斯銀行的交易。隨著資源銳減，巴赫穆茨基說：「向難民提供經濟幫助變得難上加難。」儘管如此，俄羅斯聖經教會有50位成員仍然堅持服事。他們幫助了數百名烏克蘭難民在俄羅斯找到定居點，或是繼續逃往波蘭、德國、塞爾維亞或土耳其等國家。成員們為難民提供床、衣服、食物和交通車票。

**成為難民**

俄羅斯聖經教會的一些成員，特別是有烏克蘭血統的人萌生離開的念頭。巴赫穆茨基說：「戰爭的情感重擔太大，他們覺得自己與這場悲劇的關係太密切。」作為牧師，他這樣回應：「如果你們想離開，可以的。我知道留下來在道德上有挑戰，在經濟上也有困難。但不要急著離開，讓你們的牧師知道，我們會幫助你們，在一個好的地方為你們找到另一間好教會。」到了夏季末，「難民的到來」和「人們的離開」總算大致平息。然後，總統普丁宣布將徵召30萬預備役軍人，9月變得更加艱難：「俄羅斯的教會和弟兄姐妹大感困惑，他們不知道該如何是好。順服政府入伍？或是祈禱自己不會被徵召？還是在軍隊能找到你之前先逃走？「然而，我清楚地看見神的手。我們的年度牧師會議提前了一個星期，就在宣佈動員的幾天後。許多人都來了，我們有了一次奇妙的團契。我們為烏克蘭禱告，也為彼此禱告。來自俄羅斯不同地區的數百名福音派牧師帶著鼓勵和明確的方向回家，誓言要不顧一切地繼續福音事工。「在普丁宣布徵兵後幾天內，約有40萬俄羅斯人遠走他鄉。丈夫和父親角色的缺席，意味著可以擔任領袖和服事的男人更少了；而因為沒有了父親，教會需要照顧的家庭更多。我一直在禱告，希望上帝能加添我和其他教牧領袖的信心。還有，特別對姊妹們來說，沉重的擔子壓在她們的肩上……我們打算舉行姊妹大會，藉此鼓勵和幫助她們。」

**留下來**

留下來並不容易，戰爭帶來了一場經濟噩夢，西方企業撤出俄羅斯，制裁生效。巴赫穆茨基說：「我們的家庭預算下降了50%，開始與正常生活脫節。」俄國人很難繼續從美國獲得病人所要的藥物。像Zoom或微軟Office365這樣的平台也不再接受俄羅斯信用卡。另外，巴赫穆茨基成了一個被人攻擊的目標。他說：「我每天都會收到一些帶著恨意的評論。」被憤怒和恐懼充滿的烏克蘭基督徒指責他，沒有做更多事情公開譴責俄羅斯的侵略行動，指責他選擇留在莫斯科、和他的俄羅斯身份。「我能理解他們的反應。我向上帝祈求，求神讓他們允許我一同哭泣，我愛他們。」事工也像個雷區。「你會幫助丈夫是軍人的俄羅斯女性嗎？你會幫助那些在戰爭前線受傷的軍人嗎？這些聽起來等於是肯定這場侵略戰爭。」「我努力做到說話有智慧，」巴赫穆茨基說，他已經停止閱讀社交媒體。「我鼓勵人們思考該如何以基督徒的身份去行事。」

巴赫穆茨基知道俄羅斯政府正在關注他的發言，看他會不會發出任何詆毀軍隊或反對入侵行動的言論。他並不害怕坐牢，但他希望坐牢是為了信仰，而不是因為他的魯莽。

**成長**

巴赫穆茨基重讀了潘霍華的作品，他同意《巴門宣言》中的觀點：對極權主義的最好回答是宣揚基督。「傳講基督不是在逃避、否認或肯定現實，我們是把基督帶到現實中。福音會帶來盼望和真正的悔改。」這也讓他能在一個獨特的教會中事奉，這個教會成員有公務員、不支持政府行動之人、不同政治觀點之人、親人作為俄軍在前線的婦女、丈夫逃離國家的婦女，以及可能還有情報特務的人。

**找到了前進的方向**

他看到曾彼此相愛、彼此服事的弟兄姊妹開始交惡，覺得非常痛苦，但巴赫穆茨基理解背後的原因，因為人們很自然地透過自己所知道的來判斷一切。於是，他不斷地提醒會眾去思想耶穌。巴赫穆茨基說，有些人因此重新審視、確認自己的信仰，聚會好像從未如此喜樂過，也從未如此擁擠過。巴赫穆茨基說：「700個座位，總是座無虛席。有時我們的新訪客比成員多兩倍。我們看到更多人歸信，洗禮人數比以前更多……許多年輕人來信問，因為他們明白可能隨時會死亡，生命不過是一片雲霧，那為什麼要活在這個地上？」巴赫穆茨基還從其他牧師那裡聽到了類似的狀況，他說：「我看到福音的大能，比以前看到的更多。」

**先是基督徒**

俄羅斯入侵烏克蘭後不到兩個月，狄馬可(Mark Dever)和萊根・鄧肯(Ligon Duncan)主持了最後一次「共同致力福音」(Final Call for T4G)會議。約翰・派博(John Piper)的同工問巴赫穆茨基是否要來。巴赫穆茨基本來沒打算去，但他們還是給他買了張機票。當巴赫穆茨基看到傅格森(Sinclair B. Ferguson)、狄馬可、貝格(Alistair Begg)、凱文・德揚(Kevin De Young)、約翰・派博等牧師時，他告訴他們：「我是俄羅斯人。但我先是基督徒，然後才是俄羅斯人。」「我們也先是基督徒，然後才是美國人。」他們回答。「當時的我很需要聽到這句話。」他說：「當你在現實中收到那麼多仇恨言論和巨大的壓力時，你需要一些鼓勵，因為你會感到孤獨、被拋棄和被忽視。」巴赫穆茨基抓住這樣的鼓勵，更緊緊抓住了聖經中的經文，如太24:14，腓1:21、29，以及賽40。

在俄羅斯迎來黎明之前，會先進入更深的黑夜。他告訴會眾：「我們將遭受比預期更多的痛苦，但我們將成為上帝的恩典和憐憫的代表。」他又說：「我的一生都在為俄羅斯的屬靈覺醒而禱告。為了實現這一目標，人的驕傲要先被破碎。現在，我比以往任何時候都更有信心，在我的有生年內能夠看到這件事情的實現。」「主雖然以艱難給你當餅，以困苦給你當水，你的教師卻不再隱藏；你眼必看見你的教師。」(賽30:20)。而苦難，是生命中難以承受的重中之重，讓人們陷入極度的憂傷、焦慮與絕望。但耶穌基督在十字架上讓我們看見的是，不管邪惡多猖狂，但是神良善的旨意終必成就。讓我們一起學習為受苦者禱告，期盼人們在患難時刻得見主慈愛的榮面。

*內容蒙OM世界福音動員會許可，轉載自 《宣教日引2023年7-9月俄烏戰爭》，節錄自福音聯盟(The Gospel Coalition，簡稱TGC)特此感謝。*
*閱讀全文 請點擊tc.tgcchinese.org/article/moscow-pastor。承蒙"萬民福音使團"應允轉載。*

君言才思

# 求告主

• 吳君才 •

**「我呼求的日子，祢就應允我、鼓勵我，使我心裏有能力。」（詩一三八：3）**

有一位姊妹的丈夫某日突然身體不適、暈眩，致電911後，救護車送往醫院急救。之後，被安排在ICU病房接受治療，情況危急令人擔憂。然而，在這位姊妹不斷迫切禱告後，懇求神醫治的恩典，以及在教牧同工與主內肢體的代禱後，她滿有平安，並深信無論結果如何，父神必有最美好的安排！

上述的經文，正恰切地表達出當人親近主、仰賴父神的處境：

首先，人必須有意願及信心向父神祈禱。詩人描述：「我呼求的日子，祢就應允我。」現代中文譯本翻作：「我求告的時候，祢回答我。」原來，當我們向父神呼求、求告之時，祂就必會應允、回答我們的！所以，你和我應操練每時每刻保持與父神暢通無阻的相交，免得因罪惡、私慾、世界及魔鬼之纏累，而使自己與父神的關係疏離或破裂，以致我們的禱告不蒙應允！無論何時、何境況，總要倚靠神、向主呼求，仰望祂的施恩和引導！

其次，人根本不能憑已力有所作為的，人的本質是軟弱乏力，難靠自己剛强而有所成就的！不過，每當歸向父神，仰賴祂的大能大力，光景就不一樣了：詩人說，父神會鼓勵我，使我心裏有能力。現代中文譯本翻譯為：「祢用祢的力量鼓勵我！」感謝神，是祂以自己的全能權柄，超奇偉大的力量，以慈愛及信實的恩典，鼓勵了我們、堅立了我們！

《荒漠甘泉》某天的靈修默想，曾如此寫下：「灰心頹喪的感覺，不能算是罪；但若是出於不肯相信倚靠神，那就是罪了。」

弟兄姊妹和各位朋友們，就算我們陷在如何不堪、軟弱乏力、徬徨迷惘、密雲幽暗的日子，我們仍要謹記信靠父神、親近主，向祂呼求；我們會經歷神的應允，且實實在在的得着父神的鼓勵與力量，去面對當前或未來的挑戰和困境！


紐約華人宣道會
NEW YORK CHINESE ALLIANCE CHURCH

## 招聘 HIRING

### 兒童與家庭事工傳道

能夠有機會於曼哈頓下東城的中心地帶參與兒童及家庭事工，會否讓你感到很興奮？我們的社區有著不同群體的組合，有來自中國的移民(語言是廣東話、普通話及福建話)，也有說西班牙語的移民，更有近二、三十歲出頭的年輕一族。我們的教會，紐約華人宣道會(“NYCAC”)，成立於五十年前，並已發展成為一間多元群體的教會：不同年代出生，來自不同地區(本區及跨區)，我們有三個不同語言的會眾：英語、廣東話及國語。

我們會眾的基礎是家庭，過去是這樣，將來都會是一樣。兒童及家庭事工是我們(NYCAC)其中一個主要的事工，我們盼望透過外展事工，可以服事本區和跨區的兒童和他們的家庭，讓他們認識一間以神的話語為中心、單一以神的話語為真理依據的教會，並且讓這間有愛和關顧的真確的教會可以成為他們屬靈的家。

### CHILDREN'S AND FAMILY MINISTER

Would you be excited by an opportunity to work with children and families in the heart of the Lower East Side of Manhattan? Our neighborhood is an eclectic mix of Chinese immigrants (speaking Cantonese, Mandarin and Fujianese), Spanish-speaking immigrants and diverse Gen-Z-ers and Millennials. Our church, the New York Chinese Alliance Church (“NYCAC”), was established 50 years ago and has developed into a multi-generational church with local and commuter communities with an English-speaking congregation, a Cantonese-speaking congregation and a Mandarin-speaking congregation. Families have been and will continue to be the foundation of our congregations. NYCAC's Children's and Family Ministry is one of its key ministries, seeking to reach out to and serve the children of our local and commuter communities and their families and provide them all with a true and hospitable church home that is centered on the Word of God as its only source of truth.

### 事工陳述 MINISTRY DESCRIPTION:

- 配合教會整體的異象, 尋求和訂立兒童和家庭事工的屬靈異象、目標和方向;
- 發展兒童和家庭事工和有關的外展事工, 包括講道和教導, 服事的對象是本區和跨區有初生嬰孩、幼兒, 和小學階段兒女的家庭;帶領和訓練有關的外展事工隊成員;在關懷和愛顧兒童和家庭上立下美好榜樣。
- 帶領、督導和牧養家庭:訓練父母/照顧家庭成員者在家庭中開展家庭事工, 帶領父母從聖經的角度認識丈夫與妻子在家庭中的角色, 並重點的以父母的角色在家庭中開展家庭事工。
- 帶領、督導和牧養幼兒及兒童事工的事奉人員, 包括幼兒崇拜、兒童崇拜、兒童主日學的事奉人員隊伍。
- 對事工的需要作出評估, 並從而開展不同的活動以配合不同境況的需要(例如:復活節、聖誕節和其他節日的外展事工、暑期聖經班、課後補習活動, 以及其他的外展活動。
- 為兒童和家庭建立安全的場景和能提供支援的氛圍, 以培育他們屬靈生命的成長。
- 參與教牧關顧, 為兒童和家庭提供輔導和家訪。
- 聯絡和跟進初到教會的新家庭, 歡迎他們並幫助他們進入教會的團契生活。
- Develop spiritual vision, goals, and objectives for children's and family ministries in line with the overall vision of the church;
- Develop ministry and outreach, including preaching and teaching, to families with newborns, toddlers, and elementary school-aged children of NYCAC's local and commuter communities; lead and disciple outreach teams; model hospitality and caring to families and children;
- Lead, mentor and shepherd the families by discipling parents/primary caregivers and encouraging Biblically complementary roles for husbands and wives, with an emphasis on developing the parents' ministry within the home;
- Lead and shepherd the Children's and Toddlers' Worship and Children's Sunday School by guiding, mentoring and discipling the members of the relevant ministry teams;
- Assess ministry needs and developing programs and activities to meet those needs (e.g., Easter, Christmas and other holiday outreaches, Vacation Bible School, tutoring programs and other outreach events);
- Develop a climate for children and families that is safe, supportive, and cultivates their spiritual growth;
- Participate in pastoral care, counseling, and home visitation to children and families; and
- Connect with and follow up on newcomer families and welcome them to church fellowship.

### 合資格條件、時間上的委身 QUALIFICATIONS, TIME COMMITMENT:

- 在基督的信仰、教會的身體, 以及神在普世中的工作上均持續有進深的委身。
- 認同美國宣道會(C&MA)的信仰立場, 包括聖經無謬論。
- 從認可的神學院已取得或正取得道學碩士(或聖經學院等同的學位)。
- 能有效的參與兒童和家庭事工, 具創意, 能明白和忍耐, 對文化有敏銳的觸角, 對不同處境能具靈活性。
- 能用國語/廣東話及英語表達神學及事工上的概念, 能以西班牙語作出上述的會更好。
- 全時間的職位, 親身在教會及社區中。
- Growing commitment to the Christian faith, the body of Christ, and God's work in the world.
- Assent to the Christian & Missionary Alliance Statement of Faith, including Biblical inerrancy.
- Have or pursuing MDiv from an accredited seminary (or equivalent bible college degree)
- Ability to work effectively with children and families, exhibiting creativity, understanding, patience and cultural awareness and flexibility.
- Ability to use Mandarin/Cantonese and English to communicate theological and ministry concepts. Ability to do so in Spanish will also be helpful.
- Full-time position, physical presence at church and in the community.

### 申請 APPLY:

請將以下文件傳送至 FMHR@nycac.org : 應徵信及個人履歷表, 被召作事奉的見証
Please send the following to FMHR@nycac.org: Cover Letter and Resume, Testimony and Call to Ministry

• 黎錦新口述／海倫整理 •

### 黎錦新的背景

黎錦新的爸爸是做電子機械工程的，爸爸對電機很喜歡，家裡有很多電機的書籍，還有各種電器零件，黎錦新從小對電機耳濡目染，產生了強烈的興趣，也引起他的發明慾望。

他看了一篇文章，提及可以自製礦石收音機，高興之餘，決定也自製一台收音機，他收集需要的零件，用了一個星期，全心全意用課餘時間來製作。第一次嘗試居然成功，聽到電台廣播。當時在國內，收音機還沒普及，能擁有一台收音機是很值得驕傲的事。一個老師還把他製作的收音機借回家，很久才還給他。在同學和老師眼中，這個學生很聰明。因為自小有小聰明和榮譽感，所以黎錦新一直認為自己很厲害。

### 立志做個發明家

黎錦新立志要做個發明家，改善人們的生活，他的科學和物理學科常常拿滿分，1974年，他高中畢業，立即成為代課老師。他用靈活的方法，以小實驗吸引學生的興趣，校長在課室外面聽課，對他讚賞有加，更令他沾沾自喜。他用課餘時間幫助學生補課，結果，他的學生在統考中，取得最好的成績，也讓他感到很光榮，不過這兩年的教書生涯，隨著合約完結就告終了。

### 創業成功

黎錦新做過機械維修技師。27歲時，他決定創業，在家附近開了家機電工程公司，專門修理各樣電器，冷庫冷櫃，以及安裝電梯工程，別人弄不好的東西，他都可以修好，所以公司生意很好。他甚至接一些冰箱回來修理，放滿店裡面。一年到晚，日夜工作，他要賺多點錢，實現自己的夢想，有自己的實驗室。

後來, 他在湖南租了一處平房，買了各種各樣的工具和原料，想自己創新方法煉銅。雖然他已經結婚生子，他依然廢寢忘餐，研究煉銅方法。甚至有一年過年，他獨自留守廠房做實驗，自得其樂。

### 確診患癌，生命危殆

2004年，黎錦新到新疆工作，身體突然出現毛病，覺得肩膀疼痛，去看醫生，檢查說頸椎沒有問題，估計是風濕。可是後來情況不斷惡化，去了更大的醫院檢查，胸部以上感覺正常，胸部以下感覺不一樣。醫生一聽，認為病情嚴重，黎錦新卻不以為然，認為機器壞了就修理，人病了，醫治就可以康復。誰曉得，在第四天，病情急轉直下，四肢失去知覺，吃不下任何東西，臉色發黑，後來做了核磁共震。醫生告訴他，確診為末期骨癌，腫瘤壓迫骨髓神經，造成身體癱瘓，存活期最多只有兩個月，如果病情惡化，可能熬不過二十天。

黎錦新從小到大，人生都很順利，也有點小聰明，認為自己什麼都能戰勝，包括這場病。他和太太打算尋訪各地名醫。還沒有出發，在短短二十天裡，他的病情已極度惡化，全身不能動，只有頭部能稍動，嘴巴能說話，其他全要別人幫忙，他這才明白人其實很脆弱，別說要當發明家，能否活到明天都沒有把握。

### 人的盡頭，神的開始

樓下有一個老婆婆知道他患病，上來探訪他，把家裡的電動按摩機器給他用。她說自己是基督徒，為他禱告，向他傳福音，建議他們夫婦一起信主，又說：「信主你就得救了」。 他基於禮貌，就應允說：「好，我信主」，老婆婆又說附近有教會，因為黎錦新行動不便，他就讓太太跟她去參加教會。

太太拿了一本聖經回來，他看了《創世記》的一段，當時還在想如何定機票、找醫院、得到醫治，他結束了生意，準備回家鄉廣州養病，專心抗癌。

不過，因病情不斷惡化，他聽了老婆婆傳的福音，決心把自己人生的主權交給主耶穌，也一直為自己的病情懇切禱告。

### 神蹟奇事發生了

神聽了他切切的禱告，神蹟臨到他的身上。不久，他的健康居然慢慢轉好，能進食，臉色也有好轉。兩個月後，醫生來替他做切除瘤腫的手術。當醫生從手術室出來時，卻說腫瘤消失了，連醫生也覺得不可思議。黎錦新想起那位老婆婆的話：「你信主，信主你就得救」。耶穌是真神！他的信心再次被堅定，健康狀況一天比一天好，他的禱告更加迫切了。後來，腳趾頭可以輕微移動，然後整個腳能左右擺動，能彎起，甚至轉身，他很高興，深信主真的保守，醫治了自己。

### 榮神益人，回饋社會

2005年，黎錦新暫別妻兒，來香港與父母團聚，他希望能有一輛電動輪椅，他就向主耶穌祈禱。就在那天，院牧打電話給他，說有一個機構，專門為有需要的人，提供康復需用的機器，他就致電「同理服務中心」，對方說：『現在沒有可用的輪椅，只有幾張壞的輪椅。』黎錦新說：『我本行就是做修理電機的，請你給我幾張壞輪椅，我可以把它組合好。』

他不但組合了可用的輪椅，還自願成為他們的義工。根據「同理服務中心」的主席梁炳強說：「中心的義工，只能做單件式維修，沒有人可以組合整張輪椅，而黎錦新還是坐輪椅的人，他願意付出時間、勞力，要經過山路，到維修站工廠修理，裡面有損壞的電動和手推輪椅，及病床，他都能修理，修理好了，就送出去回饋社會，真是難能可貴。」

黎錦新認為，是神祝福了自己，自己也想幫助他人，就對感謝他的人說，應該感謝主耶穌。他從小到大憑著天賦的小聰明，覺得自己很了不起，他努力工作，只是為名為利。自從病倒后，才知道人生渺小，就像沙漠中的一粒沙。他也明白了，人的能力都是主恩賜的，不值得驕傲。他立志，凡事都要榮耀主耶穌。為自己的健康，他更是感恩：「我的健康越來越好，現在可以站起來，甚至撐著拐杖可以步行十幾二十米，康復得很快，我相信不久的將來可以不用拐杖，離開輪椅，和一個正常人一樣。」

結語：是的，我們的專長，可以成為別人的祝福。如果你願意好像黎錦新一樣，讓耶穌參與你的人生，我邀請你如此禱告：「親愛的主耶穌，我知道你是創造的主，你很愛黎錦新，也很愛我。我祈求你進入我的心裡。成為我的救主。謝謝你，主耶穌。」

黎錦新以前靠自己的天賦，追求別人的讚美，現在他用這個天賦去幫助別人，這是他的喜樂，同樣，你也可以得到這份喜樂，如果你在生活，或工作上有任何的疑難，盼望你能聯絡我們，我們很樂意幫助你。

*文章蒙CBN授權刊登，圖片來自「星火飛騰293《萬能技師》黎錦新的改變」影片，歡迎觀看見證影片：youtu.be/NptxKKSGK0Q*

*【CBN機構介紹】CBN乃非牟利國際基督教機構，1960年在美國成立，自2004年開始在香港拍攝生命故事，傳遞基督的信望愛，讓更多人認識神。歡迎大家使用這些資源，向未信親友見證神的愛。*

- *cbn.hk/singfor*
- *youtube.com/@CBNHKCBN*
- *superbook.tv*
- *fb.com/singfohfeitang*
- *fb.com/cbnhk*
- *fb.com/superbookchinese*
- *fb.com/100lastwords*

CBN 視博恩香港

*《星火飛騰》節目見證重溫：【星火3分鐘】劉麗群《鍍轉人生》星火飛騰484夫妻檔經營貴金屬電鍍生意，為名錶指定工廠，月賺過百萬。可惜金融風暴令生意周轉不靈、無法經營，她由低做起，從家務助理做到機構同工，辦食物銀行、二手時裝店服務基層。雖已屆退休，仍用心辦子親活動，鼓勵成年子女關愛父母。youtu.be/fJtSKFnK2nl*